

Ob našem jubileju

Petindvajset let je že od tistega zgodovinskega dne, ko je na Pšatniku pod Šmarno goro počil prvi strel organizirane partizanske enote. Ta strel, znak začetka neizprosne boje in revolucije za socialne, kulturne, nacionalne in človeške pravice, je odjeknil po vsej Gorenjski, po vsej ožji in širši domovini. Sledil je dolg krvavi boj do zmage in svobode. In ta boj se še danes nadaljuje. Ne več z orožjem, marveč z delom, z znanjem, z novimi odnosi med ljudmi. V tem boju prav tako beležimo zmago za zmago.

Ob praznovanju našega skupnega jubileja čestitamo vsem, ki so takrat sodelovali v tem boju in prav tako vsem tistim, ki ga danes nadaljujejo, ki se kot mladi rod vključujejo v ta boj za lepše življenje, za uresničitev ciljev, ki jih je označil prvi strel.

Vse za vašo
prehrano
v prodajalnah



Kranj

Končno tudi
most v
Podnartu

- Zvedeli smo, da bodo z nekaj več kot mesec dni zamude odprli tudi nov most v Podnartu. Tako bo spet urejen normalen promet med obema bregoma, ki je bil lani po poplavih skorajda povsem prekinjen. Svečana otvoritev mostu bo v četrtek, 21. julija ob 18. uri.

Obvestilo bralcem

Vse bralce obveščamo, da bo zaradi praznika naslednja številka lista izšla v sredo, 27. julija.

UREDNIŠTVO

V Vratih največja planinska prireditve za dan vstaje

Mladi planinci iz vse Slovenije se že dlje marljivo pripravljajo na letošnje praznovanje dneva vstaje, ki ga bodo praznovali 22. julija v Vratih nad Mojstrano.

Praznovanje se bo pravzaprav pričelo že v sredo, ko bo nekaj sto mladih iz raznih

planinskih društev krenilo preko Pokljuke na Triglav in nato v dolino Vrat, kjer bo osrednja proslava s pestrim kulturnim programom. Po pripravah sodeč bo to ena največjih letošnjih mladinskih planinskih prireditev na Gorenjskem.

Kamnik praznuje

Na seji občinske skupščine Kamnik, ki bo v četrtek, 21. julija, bodo odborniki obravnavali tudi program prireditve občinskega praznika, 27. julija, v počastitev množične vstaje, ki je bila na tem ob-

močju tisto noč 1941. leta. Kljub pomanjkanju denarja predvidevajo ob letošnji jubilejni obletnici tega dogodka več prireditev z množično udeležbo.

K. M.

V Bohinjski Bistrici bodo odkrili spomenik

Viharnik simbol revolucije

Na Dan vstaje slovenskega naroda bodo v Bohinjski Bistrici, tam kjer je predviden bodoči center tega turističnega kraja, odkrili spomenik revolucije.

Idejni projekt za spomenik je izdelal Albin Polajnar. Spomenik je zidan iz kamna, v njega pa so vlitte figure iz bronu, ki prikazujejo življenje Bohinjcev pred vojno, med vojno in po njej. Te figure so vlije v Jeseniški Zelenjarni in je delo zelo lepo uspelo. V kamnitem podstavku bo vitrina, v kateri bodo imena vseh padlih borcev bohinjkega kota.

Poleg kamnitega dela bo stal viharnik, kot sestavni del spomenika. To je macesnovo drevo, ki so ga prinesli z Vogla in ki je stoletja kljubovalo zobu časa. S tem bo simbolično prikazan boj našega naroda skozi stoletja za svoj obstoj. Viharnik je visok osem metrov. Te dni dokončujejo zadnja dela in

Bohinjec upajo, da ne bo zaprek, ki bi delo zavrle ter da bo odkritje spomenika 22. julija letos.

Na občinskem odboru ZZB NOV Radovljica so ta spomenik zelo pohvalili.

J. Vidic

Slovesno odkritje novega spomenika v središču Bohinjske Bistrice bo na praznik vstaje, 22. julija ob 10. uri dopoldne. Na otvoritvi bodo med drugimi sodelovali združeni pevski zbori iz vsega

Bohinja in godba na pihala iz Gorij.

Doslej Bohinj še ni imel osrednjega spomenika, zato bo odkritje pomemben dogodek za prebivalce celotnega Bohinja. Priprave za gradnjo osrednjega spomenika segajo daleč nazaj, saj so Bohinjci že davno želeli postaviti spominski objekt, ki bi predstavljal boj prebivalcev Bohinja tako, kot ta boj zasluži. V dneh revolucije je Bohinj prvi vzplamtel, od tam so izšli številni prvoborec, tamkaj so padli prvi talci, boj Bohinjcev v vseh letih revolucije pa je bil velik in težak.

J. B.

Prireditve za praznike

KRANJ Dan pred praznikom, v četrtek ob 18. uri bo otvoritev novega mostu v Podnartu. Isti večer promenadni koncert na Titovem trgu v Kranju.

JESENICE V četrtek, 21. julija ob 20. uri, sprejem borecev, sodelavcev in udeležencev NOB pri Jelenju. Organizira teren Sava.

RADOVLJICA Na dan vstaje, 22. julija ob 8. uri, ponazoritev napada na sovražnikovo postojanko v Ribnem. Isti dan bo ob 10. uri odkritje spomenika revolucije v Bohinjski Bistrici.

TRZIC Na dan prazni-

ka, 22. julija ob 11. uri, veliko množično zborovanje na Bistriški planini pod Dobro. Zbrališča in odhodi iz Trziča od 7. do 8. ure. Na kraju zborovanja partizanska jedila, zabava.

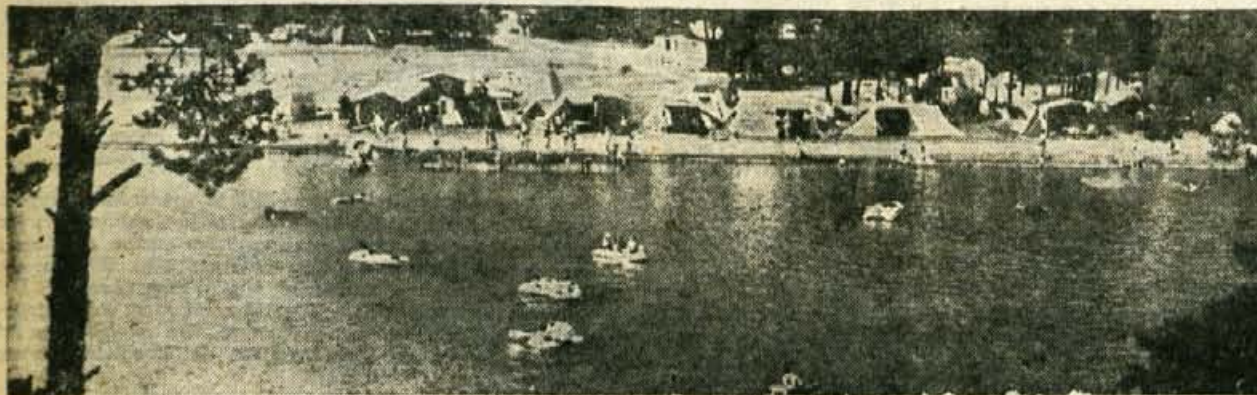
SKOFJA LOKA Petek, 22. julija ob 9. uri, slovesnost na Križki gori ob otvoritvi nove ceste v to vas. Tovaršisko srečanje v tamkajšnji lovski koči, splošna zabava, večer pred praznikom ognjemel. V Zeleznikih 23. julija ob 17. uri odkritje spominske plošče 18 padlim borecem Prešernove brigade, kulturni program, splošna zabava.

Naklo v zastavah

V Naklem že vse te dni čistijo ceste in dvorišča, belijo in krasijo ter pripravljajo zastave za njihov krajevni

praznik, ki bo v nedeljo, 24. julija ob 14.30 na Cegelnici, ko bodo počastili spomin na ustanovitev prve kranjske čete. Proslava, ki ima širši, občinski pomen, bo zlasti letos, ob 25-letnici tega dogodka imela posebno obeležje. Zabavni del programa s partizanskim srečanjem so pripravili pri gasilskem domu v Naklem.

K. M.



Prejšnji teden je bil Sobec pravo mravišče kopalcev, avtomobilov in šotorov. Največ gostov je tujcev, največ Nizozemcev. Ta teden pa je na Sobcu mirneje, čež je pokvaril razgibano počitniško življenje — Foto F. Perdan

Jože Sladič, šef prehoda na Jezerskem:

Nepoučeni inozemski gostje

Kaj zapaža človek z obmejnega prehoda v vsakodnevnem stiku s tujimi gosti

Jože Sladič pride vsak dan v najtesnejši stik z domačimi in tujimi gosti, zaradi tega dobro pozna »težave in probleme« enih in drugih. Ker precej pisemo o naših potovanjih v inozemstvo in manj o inozemskih k nam, smo ga zaprosili, da nam pove, kaj zapaža pri tujih gostih, ki prihajajo na obmejni prehod.

»Najprej moram reči, da so zelo slabo, ali pa sploh niso poučeni z našimi predpisi, in sicer s kakšnimi dokumenti lahko pridejo v Jugoslavijo. Na prehod prihaja precej inozemcev z Vrbskega in Klopinskega jezera, se tu zadržijo nekaj časa in se vrnejo nazaj.«

To prav gotovo pomeni, da je naša turistična propaganda še slaba. Kaj menite o tem?

»Propaganda je nepopolna, saj je zanimanje precejšnje, vendar pa ne vedo kako lahko prestopijo našo mejo. Govorim predvsem o Nemcih, ki pridejo v Avstrijo na počitnice in si želijo ogledati tudi naše kraje. So s svojimi avtomobili in bi lahko brez težav prišli k nam.«

In kako je v praksi?

»Kaže, da so slabo informirani. K nam prihajajo z avstrijskimi potovalnimi agencijami v skupinah. V pogovoru z nekaterimi sem izvedel, da mislijo, da gredo lahko k nam za en dan, če plačajo 1 marko, vendar pa jih avstrijske potovalne agencije, kar je verjetno z njihovega stališča razumljivo, ne

obveščajo, da lahko pridejo tudi brez posredovanja agencij.«

Kaj predvidevajo predpisi za prihod tujih gostov?

»Stvar sploh ni komplicirana. Npr. Nemci lahko dobijo s potnim listom propustnico za tri dni. Če jih pride 5 v skupini, lahko tudi vsak s svojim osebnim avtomobilom, lahko dobijo skupinsko propustnico že na osnovi osebne izkaznice. Vse to jim ni znano ter se jih zato precej ustavi na meji.«

Ali govorite le o posameznikih ali o večjih skupinah?

»Govorim, lahko bi rekel, tudi o zelo velikem številu. Posebno ob nedeljah je včasih tu vse »zabasano« z avtomobili. Nemci pridejo, si »ogledujejo« Jugoslavijo čez mejo in se vrnejo. Šele tu nekateri vprašajo po predpisih in na ta način izvedo pri nas za formalnosti. Precej se jih vrne z odločitvijo, da bodo drugič prišli k nam, nekateri pa takoj opravijo formalnosti in gredo pogledat naprej na našo stran.«

● Ko smo se poslavljali od
● Jožeta Sladiča, je prišla
● ravno nova nemška skupi-

- na gostov, ki se je zani-
- mala za prehod v Jugosla-
- vijo. Premišljevali smo,
- mar ni to dokaz več, da
- naša turistična propagan-
- da v tujini ni »uglašena«?

P. Colnar

Kranj za svoj praznik

V Kranju se že pripravljajo na občinski praznik — 1. avgust. Prve večje prireditve bodo že v soboto, 30. julija, in sicer na Jezerskem ob otvorniki televizijskega pretevarnika in v Stražišču, kjer bodo odprli novo telovadnico. V nedeljo, 31. avgusta, bo

slovesna seja vseh občinskih organizacij z bogatim kulturnim programom. Sledilo bo več kulturno prosvetnih prireditvev in kakih 10 športnih srečanj. Tudi na Kokrici, v Podbrezjah in po drugih krajih občine, se pripravljajo na večje prireditve v okviru občinskega praznika. K. M.

V Bohinju o zazidalnem načrtu

Kdo naj financira vodovod?

Če ne bodo našli skupnega jezika, bodo zazidalni načrt sprejeli, dovoljenj pa ne bodo izdajali

V ponedeljek (18. julija) je bil v Bohinjski Bistrici v dvorani kina zbor volivcev, na katerem so govorili o predlogu zazidalnega načrta za del Bohinjske Bistrice

(proti predoru). Na tem področju je po predlogu načrta prostor za okrog 60 individualnih stanovanjskih hiš, vendar so se pojavile težave z vodovodom. Kdo naj napeče vodovod okrog 900 m daleč od tega področja? To je osrednji problem, ker gre za

precejšnjo investicijo. Na področju bodo gradili hiše v glavnem delavci podjetja LIL Bled, vendar se podjetje ni zainteresirani graditelji upirajo sofinanciranju vodovodnega priključka. Na občini Radovljici so za sporazum vsak naj nekaj plačal

Piknik

ob Završnici

Avto-moto društvo Zirovnica organizira ob dvajsetletnici ustanovitve AMD Jugoslavije in 25-letnici vstaje piknik na Poljanah ob Završnici za svoje člane na dan vstaje slovenskega naroda, 22. julija.

Ob jezeru Završnice bo brezplačna pogostitev rednih članov društva in ker v občini ni drugih prireditelj pričakujejo, da se bo veliko število članov udeležilo tega piknika. J. V.

V jeseniški železarni

urejajo stanovanjska vprašanja

Preteklo soboto so vsi zaposleni v jeseniški Železarni dobili v razpravo predlog pravilnika o urejanju stanovanjskih vprašanj delavcev. Obravnavali ga bodo na zborih delovnih enot, ki bodo sklicani konec tega meseca. Osnutek obravnava dodeljevanje stanovanj v družbeni lasti, odpoved stanovanjskega

razmerja, zamenjavo stanovanj in nadzor nad stanovanjskim fondom. Našteti so tudi pogoji za sodelovanje delavcev pri stanovanjski gradnji in pomoč zasebnim graditeljem. Vsi zaposleni želijo, da se stanovanjski problemi 700 prostolcev čimprej rešijo.

Komu novi rentgen?

Dva zdravstvena zavoda ali eden na Jesenicah?

JESENICE, JULIJA: Verjetno o nobeni stvari na Jesenicah še dolgo niso tako živahno razpravljali kot te dni o nekaterih problemih organizacije zdravstvene službe.

Bistvo razprav je v tem, ali naj še nadalje ostane kot samostojna zdravstvena ustanova obratna ambulanta Železarne Jesenice. Nekateri menijo, da bi se ta morala priključiti zdravstvenemu domu, dočim dolgoletni zdravstveni delavci v tej ustanovi poudarjajo, da je ambulanta do sedaj uspešno zdravila paciente in da je v sedanjih okoliščinah še vedno nujno

potrebna. Ker bomo o tem problemu še pisali, naj se omejim samo na primer rentgenskega aparata.

Obratna ambulanta nujno potrebuje rentgenski aparat. Potrebuje pa ga tudi bolnišnica na Jesenicah. Nekateri menijo, da bi za vse zadostoval (razen bolnišnice), oni v zdravstvenem domu. Ker je potrebno odšteti precej milijončkov, se ni lahko odločiti.

Mladi Francozi v Kranju

V soboto, 16. julija so predstavniki občinske skupščine Kranj in predstavniki družbeno-političnih organizacij kranjske občine na ljubljanski železniški postaji sprejeli skupino 30 mladincev iz pobratene francoskega mesta

La Ciotat. Skupino vodi gospa Cheillan. Gostje iz Francije bodo ostali v Kranju do 5. avgusta. Istega dne bo odpotovala v Francijo skupina kranjske mladine, ki bo tri tedne letovala v La Ciotat.

To se vidi iz tega, da so na zadnji seji sveta za zdravstvo sklenili, naj to prouči posebna strokovna komisija zdravstvenega centra v Kranju in predlaga ustrezno rešitev.

Jože Vidic — 70 letnik

41 let dela v jeseniški Železarni, dolgoletni obratovodja tenke pločevine na Javorniku, 13 let predsednik društva upokojencev v Zirovnici, oče desetih otrok, to je v enem stavku povedana življenjska pot našega jubilara. Nemci so ga imeli dvakrat zaprtega v Begunjah in to spomladi 1941. leta in drugič 1944. leta. Takrat je imel tri sinove v partizanih in le malo je manjkalo, da ni tako kot mnogi drugi ostal za vedno tam. Družino so Nemci selili, po vojni pa so se vsi srečno vrnili domov.

Upokojenci svojemu dolgoletnemu predsedniku ob lepem jubileju prirčno čestitajo.



Priznanje za delo

V imenu predsednika republike je predsednik skupščine občine Kranj Martin Košir v soboto 16. julija slovesno podelil odlikovanja šestim občanom za njihovo vestno delo na spodarskem in družbeno političnem področju. Odlikovani so bili: Pavel Cop, ing. Ferdinand Jocič, Franc Škerjanc, Mlak Zupan, Julij Kamenšek in ing. Alfonz Medved. Prvi štirje so prejeli Red dela s srebrnim vencem, dva pa Medaljo dela. Odlikovanja so jim bila dodeljena ob 20. obletnici zmag. K. M.

Gospodarske novice

«TURISTICNI IZVOZ»

V juniju so tuji turisti porabili pri nas nekaj manj kot 8 milijonov dolarjev, ali 41,5% več kot lani v tem času. Skupno smo od turizma (brez prevoznih uslug) dobili letos do konca junija 27 milijonov dolarjev ali 55% več kot lani.

BOLJ VARČNO

V juniju mesecu so se potrošniški krediti znižali (v vsej državi) za 655 milijonov novih dinarjev (65 milijard in pol po starem!), kar je svojevrsten rekord. V istem času pa so se hranilne vloge povečale za 143 milijonov novih dinarjev. Ta dva podatka kažeta, da je zupanje v dinar!

RELATIVNI MIR

Posebna anketa zavoda za tržne raziskave je pokazala, da ni prišlo do nobenih bistvenih sprememb cen za proizvode, ki po novem niso več pod kontrolo. To sicer še ne pomeni, da do sprememb ne bo prišlo, vendar le kaže, da so spričo novih razmer, predvsem spričo močno umirjene potrošnje, podjetja pri svojih kalkulacijah vedno realnejša!

Pred hotelom Prisank v Kranjski gori je vedno polno avtomobilov. Zgornjesavska dolina z Julijci na eni in Karavankami na drugi strani je priljubljena med turisti tudi poletj — Foto Franc Perdan

Zapiranje v občinske meje

Stvar je preprosta. Podjetje Železnina iz Skofje Loke je dobilo odpoved in mora s 1. septembrom zapustiti poslovne prostore v Zireh. Lastnik, KZ Ziri, namerava v prostorih urediti lastno prodajalno. Železnina je poiskala nove prostore in tako bi imeli v Zireh dve podobni trgovini.

Do sem je vse prav in v najteplem redu, saj bi prišlo na ta način do konkurence, od katere bi imeli največ koristi potrošniki. Vendar se stvar ni uredila na ta način. Ko je Železnina iskala nove prostore, je predsednik skupščine Logatec dejal, da se s tem strinja. Našli so poslovni prostor, ki je bil 8 (osem) let nezaseden. Po nacionalizaciji občina ni prisilila bivšega lastnika, da prostore odda. Železnina se je z njim sporazumela.

Ko bi morali podpisati pogodbo so se stvari pričele komplicirati. Načelnik oddelka za gospodarstvo iz Logateca je podpis pogodbe prepre-

čil, z utemeljitvijo, da bodo lokal oddali privatniku za gostilno.

Ob tem pa se postavlja več vprašanj. Je prav, da KZ Ziri preusmerja svojo dejavnost v trgovino? Je to smisel njenega dela? Ali ne poizkušajo nekateri na ta način reševati zadrugo? Je to

v smislu reforme?

Samo po sebi pa se vsiljuje še vprašanje, zakaj občina Logatec preprečuje konkurenco na svojem področju? Od trgovine ima korist ona in prebivalec. Ne stojijo za tem posamezniki, ki v vsej stvari delujejo kot »strici«?

P. Colnar

Pikniki v Zgornjesavski dolini

Zahvala hotelu Prisank

Hotel Prisank v Kranjski gori prireja za tuje turiste piknike v različnih krajih (v Tamarju, v Radovni in drugje), ki so postali zelo priljubljeni, inozemski gostje se zanje vse bolj zanimajo. Direktor Prisanka Zarko Šanca je dobil konec junija od turističnega podjetja TOURIST ROMEA iz Benetk zahvalno pismo za organizacijo takega piknika v Kranjski gori. Tako le pišejo v pismu:

«Preko Putnika Ljubljana smo vam napotili na piknik

v začetku meseca junija, točno 4. 6. 1966, skupino Italijanov iz Trevisa, ki je bila na štiridnevem bivanju na Bledu in ki je na naše priporočilo želela tudi piknik v Kranjski gori.

Ko se je skupina vrnila v Italijo, smo dobili od vodje potovanja pa tudi od posameznih izletnikov navdušena pisma, polna pohval o organizaciji piknika v Kranjski gori ter posebej tudi o pozornosti, ki ste jo skupini nudili ter o prijetnem vzduš-

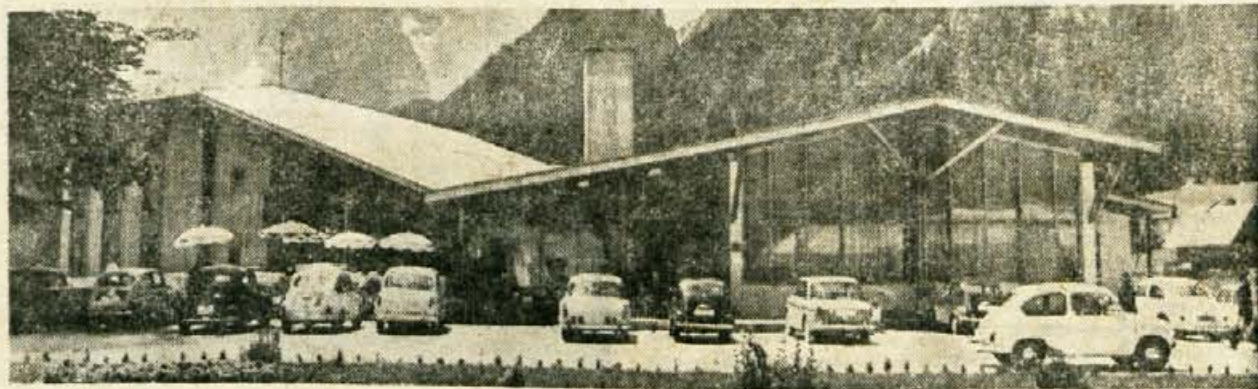
Tečaji v Železarni

Pridobivanje potrebne strokovne izobrazbe, je kljub političnim, še vedno poglavitna skrb Izobraževalnega centra Železarne Jesenice. Te dni so zaključili tečaj za strojevodje parnih in diesel lokomotiv. Na tem tečaju se je več kot 30 delavcev prometnega oddelka seznanilo s prometnimi predpisi na lokomotivah.

ju, ki ste ga znali ustvariti med piknikom.

Za našo agencijo je to zadostno potrdilo, da vaš hotel lahko nudi našim gostom solidne usluge ter posebej še, da so pikniki, ki jih organizira vaš hotel, velika atrakcija za italijanske turiste ter da lahko uspešno nadaljujemo s takimi aranžmaji.

Zahvaljujemo se vam za odlično organizacijo piknika za našo skupino ter upamo, da bomo tudi v prihodnje uspešno sodelovali...» — a



Če je kolektiv enoten

V »Savi« se je zbistrilo

Začelo se je z lanskim obračuni in slabimi izgledi za prihodnje — Delavce je zajelo malodušje — Začeli so sestanki, seje in zaključki s konkretnimi zahtevami — Sledile so odpovedi v strokovnih službah, premiki iz stola na stol, spremembe v organizaciji

Bilo je letos marca, aprila, ko se je po raznih občinskih organih v Kranju slišalo o nastalih težavah v tovarni Sava. Slabi ekonomski uspehi so usmerili kolektiv na kritično oceno strokovnih služb. Najdogovornejši so dvigali roke, češ ob taki organizaciji in s takimi kadri ne jamčimo uspeha. Direktor je dal ostavko. Niso jo sprejeli. Ustanovili pa so posebno komisijo, ki je začela smotno in strokovno raziskovati vzroke.

In osmega aprila je bila prelomna »zgodovinska« seja delavskega sveta, kot danes to nekateri imenujejo. Na priporočilo komisije so sprejeli obširen in zelo konkreten načrt za izboljšanje razmer. Ta ni bil sestavljen z rokovnicami. Postavili so konkretne dolžnosti za posamež-

ne službe in osebnosti z dodatkom, naj vsak premisli, če je tem nalogam kos, sicer naj pove.

Od tistih napetih dni, ki so se končali brez »puča« toda z dokajšnjo mero užaljenosti v strokovnih službah, je že preteklo tri mesece. In v tem času so se že pokazali

rezultati ne le v strokovnih službah, marveč tudi v razpoloženju kolektiva in v produktivnosti, v organizaciji dela in poslovanja in končno v ekonomskem uspehu. Tako ocenjujejo danes predstavniki družbeno političnih organizacij in samoupravnih organov ta razvoj v kolektivu.

Kot najznačilnejši primer so povedali, da se je v teh mesecih zmanjšala količina nekvalitetnih izdelkov od 7 na 4,9 odstotkov. Da so to dosegli, je bilo treba zelo načrtno raziskovati vzroke, in

sicer od surovin, delovnega orodja, tehnološkega postopka in še zlasti pri strokovnosti delavcev.

Prav tako ugotavljajo velik napredek samoupravnih organov. Strokovne službe ne prihajajo več pred delavski svet ali upravni odbor z osebnimi, neizdelanimi, nerazumljivimi predlogi kot je bilo v navadi. Seje so zato krajše, konkretnejše in uspešne, zapisniki so jasnejši s konkretnimi zaključki in nalogami in strokovne službe jih vse bolj upoštevajo.

Velike premike so napravili tudi v kadrovske službi. Prejšnja slabost ni bila le v tem, da dolžnosti niso bile precizno določene, marveč tudi v tem, da se mladi kadri niso mogli uveljaviti. Ena bistvenih novitet je, da mladi kadri ob prihodu v kolektiv opravijo polletno prakso v proizvodnji.

Za vsakega je osebno odgovoren nekdo izmed starejših članov kolektiva, da mu pomaga in ga vpeljuje v delo.

Prej ni bilo tako. Mladega inženirja, tehnika, ekonomista in druge so prvi dan posadili neizkušene za mizo in nemalokrat zatem odkrivali njihove nesposobnosti ter jih onemogočili. In kar je važnejše — do takih kadrov, ki so iz šol prihajali naravnost za pisalno mizo, je bil tudi v kolektivu velik odpor, ker so jih imeli samo za povečevanje birokracije in ne kot neizogibno strokovno pomoč delavcev v proizvodnji.

O takih in podobnih uspehih že danes samozavestno govore v Savi, čeprav je uveljavljanje sprejetega programa za izboljšanje razmer šele na začetku. In vse to jim je uspelo, ker so se takrat in danes enotno zavzele za to vse organizacije od tovarniškega komiteja, sindikata, mladine in samoupravnih organov. Prav ta enotnost kolektiva skozi te organe pa je zagotovila uspeh v premikih in izboljšanju strokovnih služb, ki so kot hrbtnica za uspeh. K. M.

V Radovljici

Zbiranje denarja za šolstvo

Siroka akcija naj bi porušila zid, za katerega se zapirajo gospodarske organizacije takrat, ko je treba odšteti kakšen dinar za šolstvo

Združevanje sredstev za strokovno šolstvo je tista kost, ki jo menda po vseh občinah kar naprej glodajo. Denarja iz proračuna je vse manj, komaj ga je dovolj za osemletno obvezno šolstvo, za sofinanciranje strokovnih šol občine nimajo denarja, za pokritje teh obveznosti ga z veliko muko dobivajo od gospodarskih organizacij. Tudi v Radovljici je tako. Gospodarske organizacije pa se povsod z vsemi štirimi upirajo plačevanju tega prispevka in za tako kratkovidno politiko niso nikoli v zadregi z odgovorom, zakaj prispevka ne plačajo oz. ga ne morejo plačati. Pogodbe, ki jih sklepa občina s podjetji, so primeri pogodb, ki veljajo le na papirju, v praksi pa redkokdaj.

V radovljiški občini je bila obveznost za sofinanciranje strokovnega šolstva lani 100 milijonov starih dinarjev, vendar tega denarja niso mogli zbrati; dve tretjini delovnih organizacij v občini je sicer sklenilo pogodbo za plačevanje prispevka, plačali pa potem niso vsi in ne vse. Zaradi kritičnega položaja v šolstvu je občinska skupščina začela letos široko znosovano akcijo, ki pa doslej ni rodila pravega sadu. V začetku februarja so poslali vsem delovnim in drugim organizacijam okrožnico s priporočilom skupščine in s celotno problematiko šol. Namen je bil, zbrati čim več denarja za sofinanciranje strokovnega šolstva in za gradnjo ter adaptacijo šol v radovljiški občini; predvsem gre za gradnjo novih šol v Radovljici, Bohinju in na Bledu. Z okrožnico je občina priporočala združevanje 3,5% od bruto osebnih dohodkov, od tega 1% za strokovno šolstvo in 2,5% za gradnjo šol.

Uspeha pa pravzaprav ni. Gozdno gospodarstvo Bled sploh ni odgovorilo, občini je poslalo le dopis, kjer pravijo, naj pač vzamejo na znanje, da je GG dolžno sofinancirati Gozdarsko šolo v Postojni z letnim prispevkom 5 milijonov 307.384 starih din. Knjigovoznica Radovljica je poslala negativen odgovor, vendar je kasneje zaradi osebne intervencije pristala na odstotek, ki bo osvojen za vse. Podjetje Slovenija-cesta je odgovorilo negativno, ker da plačujejo občini Ljubljana — Center. Šumi Gorenjka v dolgem dopisu piše o težavah s sredstvi in obljublja, da bo sklepala pozneje. Hotel Grajski dvor, osnovna šola Bled, Vezeniče Bled in Kemčena tovarna Podnart so poslali sklep za 3,5%, hotel Jezero — Bellevue Bohinj za 2,5%, Elan Begunje, DOM Ljubljana — poslovalnica Bled, Lekarstva Radovljica in Tovarna verig Lesce pa za 2%. Gradbeno podjetje Bohinj je sporočilo sklep, da

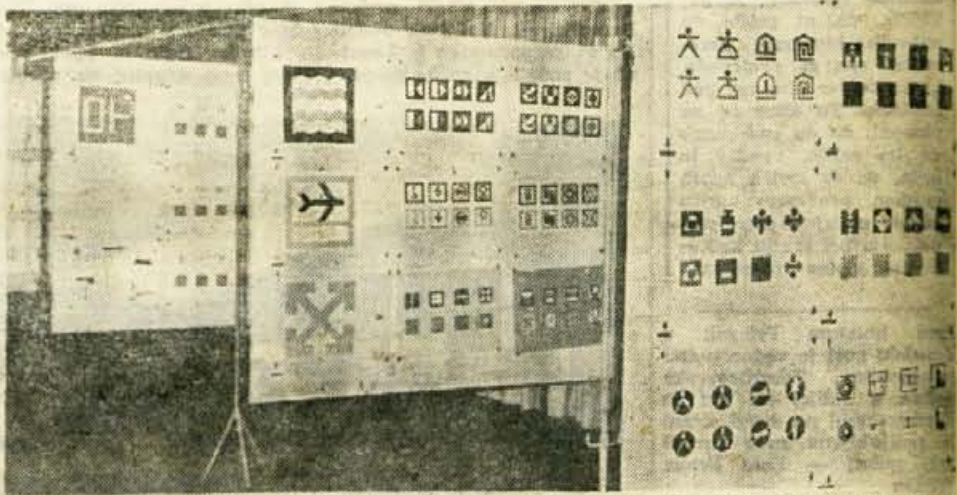
bodo združili sredstva za razliko do 2,5%, kolikor ne bodo porabili za lastne stroške. Iz Plamena v Kropi so sporočili, da bodo tudi letos prispevali 1% za strokovno šolstvo in razen tega denar za dograditev šole na Lipnici v višini povprečnega odstotka prispevka ostalih podjetij. Kmetijska zadruga Jelovica je odgovorila negativno; vzrok: težak finančni položaj. Odgovorila je še psihiatrična bolnišnica Begunje, in sicer to, da še nimajo sklenjenih pogodb o ceni oskrbnega dne, vse ostale delovne in druge organizacije v občini pa na dopis sploh niso odgovorile.

Ker so bile lanske pogodbe sklenjene za dve leti, plačujejo nekateri po določilih teh pogodb najprej tudi letos, večina pa seveda ne. Skrb za potrebe strokovnih šol torej ni zadovoljiva, ob tem pa znašajo stroški strokovnega šolstva za radovljiško občino letos 114 milijonov starih din. In kje je denar za gradnjo

novih šol, ki jih zahtevajo občani in ki so res potrebne?

O vsem tem so razpravljali tudi na zadnji seji skupščine občine Radovljica, ki je bila 8. julija. Sprejeli so predlog občinskega sindikalnega sveta, naj bi se preko poletja lotili akcije, da bi prispevek v višini 2,5% od bruto osebnih dohodkov plačevali vsi zaposleni v občini, tako družbeni kot privatni sektor. Če bo to uspelo, bo tega denarja samo v gospodarskih organizacijah letos 240 milijonov 700.000 starih dinarjev. Če pa bo še ta akcija padla v vodo, potem pa seveda ne kaže drugega, kot razpisati referendum o samoprispevku občanov, ali pa se zadovoljiti s šolami, kakršne pač so.

A. Triler



Z razstave mednarodnih grafičnih simbolov, ki je bila v času kongresa ICOGRADA 66 na balkonu Festivalne dvorane na Bledu — Foto Perdan

Ribensko spominsko srečanje

Dober pričetek kljub dežju

Prve prireditve ob Ribenskem spominskem srečanju so že za nami. V soboto zvečer se je na partizanskem srečanju OB TABORNEM OGNJU zbralo na prostorni jasi blizu Ribnega kakih petsto obiskovalcev, med njimi je bilo tudi precej tujih gostov.

V simbolično reportažni sliki je prikazala potek osvobodilnega boja v Sloveniji kulturniška skupna garnizija Bohinjaka Bela v sodelovanju z mladinci iz Ribnega.

Ob zaključku so uprizorili improvizacijo boja in osvetlili prizorišče z raketami. Stevilni udeleženci so se zbrali okrog tabornega ognja in peh partizanske pesmi.

V nedeljo je dramska skupina Svobode iz Bohinjske Bistrice zaigrala partizansko dramo Vajse Ocvirka KO BI

PADLI OZIVELI. Ker je bilo vreme slabo, so prireditve prenesli iz prizorišča na prostem v ribenski zadrugi dom. Tamkaj se je zbralo precej obiskovalcev predvsem iz Ribnega. Uprizoritev je pod vodstvom režiserja Franca Fistra zelo uspela. Več o njej in ostalih prireditvah bomo še poročali. J. B.

V Kamniku bi morali

urediti kamnite portale

V Maistrovi ulici v Kamniku so pred kratkim popravili hišo št. 12, pri čemer so izklesali kamniti portal, ki je bil doslej prebarvan s beležem. Kamnik bi mnogo pridobil, če bi še ostale kamnite portale uredili na podoben način.

V nekaj stavkih

BLED: končan kongres ICOGRADA — V soboto (16. julija) je na Bledu končal z delom drugi kongres mednarodnih grafičnih oblikovalcev ICOGRADA. Zanj je bilo veliko zanimanje, prav tako tudi za studentski seminar o mednarodnih grafičnih simbolih, ki naj pripomorejo k boljšemu sporazumevanju med narodi. Osnutki za te simbole so bili tudi razstavljeni na balkonu Festivalne dvorane. Ves čas kongresa je bila deležna velikega obiska tudi razstava reprezentativnih grafičnih revij z vsega sveta. Skoro vsi so prvo mesto prisodili japonskim publikacijam. Vsakemu delegatu kongresa je teh nekaj revij podaril prof. Masaru Katsumic, znani japonski grafični oblikovalec in avtor simbolov ter propagandnih edicij tokijskih olimpijskih iger.

BLED: gostovanje velikega ameriškega vokalno instrumentalnega zbora — V soboto (23. julija) bo zvečer ob 20.30 uri gostoval na Bledu znameniti ameriški vokalno instrumentalni zbor »The William Hall Chorale«. Koncert bo na zgornjem dvorišču blejskega gradu, če pa bo slabo vreme pa v Festivalni dvorani.

SORA: nov kulturni dom — V Sori pri Medvodah že tri leta gradijo nov kulturni dom; prostori v starem ne ustrezajo več zahtevam kulturnega, družbenega in športnega življenja. Z delom imajo finančne težave, vendar le upajo, da bodo uspeli letos izvesti najnujnejša dela. Razen osnovnih prostorov za KUD »Oton Zupancič«, za TVD Partizan in za družbene organizacije nameravajo v domu narediti še dvostrano kegljišče in bife, ker je Sora že deset let brez gostilne. Če bo prostora dovolj, pa bodo v domu uredili še novo trgovino in mesnico.

Koroško srečanje

V eni izmed borovljiških gostiln smo pravkar moževali o kupčiji, vremenu, naših krajih in še o čem, ko je vstopil možak. Majhen je bil, že malce osivel, a tršat in močno živahen.

Kar precej se je obrnil name: »Ste vi z one strani? Je vaš avtomobil pred hišo?«

Prikimal sem in možakar je nadaljeval: »Pa morda veste, saj ste gotovo iz Tržiča ali pa od tam nekje, kdaj bo v Tržiču tista igra na prostem?«

Vedel sem, da Tržičani pripravljajo Finžgarjevega »Divjega lovca«, a nisem vedel kdaj bodo predstave. Zato mu nisem

mogel odgovoriti. Povedal sem mu le naslov igre in možakar je prikimal: »Da, to mislim!«

Upam, da je medtem že zvedel kdaj so predstave in da si je igro že ogledal. Vendar še večkrat razmišljam o tem srečanju. Prijetno mi je bilo videti človeka, ki je morda samo za trenutek zapustil delo, da bi zvedel kdaj bo igra. Zdi se mi, da sem dojel vse tisto dobro, kar je tega drobnega človeka napotilo desetine kilometrov daleč občudovat »tisto igro«. Morda sem šele tedaj, v Borovljah, spoznal vse odgovornost kulturnega dela, predvsem na podeželju, ki ga pogosto tako omalovažujemo.

Kako na Šmarjetno?

Šmarjetna gora z novim gostinsko turističnim objektom v Kranju se nima gostov. Njihovih 48 postelj v sodobno urejenih sobah je praznih. Samo pa že na začetku glavne turistične sezone

in po cesti skozi Kranj tečejo kolone inozemskih vozil. Upajo, da se bo promet takojšnje restavracije in tudi hotela povečal v avgustu, ko bodo odprli bar. Zanimivo je, da so po kranjskih gostiščih,

zlasti pri Jelenu, večkrat v zagati, ker nimajo dovolj prenočišč. Toda brž, ko začne svetovati gostu naj se odpelje na Šmarjetno in dopovedovati kod in kako bi z vozilom tja prišel, se raje odloči za »ravno« vožnjo proti Ljubljani ali Bledu. Verjetno bo potrebno več reklame za ta hotel, vsaj dokler ne bo kranjski cestni prometni vozni omogočil vidnejši dostop do tega gostišča. K. M.

Lep uspeh slovenske rojakinje

V New Yorku na Columbia univerzi promovirala Miss Carole Rogelj, po očetu iz Kranja, za doktorico filozofije

Družina Janka N. Roglja je znana kar na obeh straneh Atlantskega oceana. Janko N. Rogelj, po rodu iz Primorskega pri Kranju, je znan kot zelo razgledan slovenski izseljenec. Pred štirimi leti je izšla pri Ljubljanski Državni založbi njegova zbirka črtic in novel »Kruh in srec«.

Janko N. Rogelj ima hčerko Carole, ki je bila rojena v Ameriki. Njen oče Janko je prišel čez morje malo pred

I. svetovno vojno. Postal je novinar, publicist in pisatelj črtic. Gradiva ima obilo, saj posega v spomine na čase, ko je živel doma na Gorenjskem snov pa mu nudijo tudi naši izseljenec v Ameriki.

Te dni me je obiskal dober znanec Janka Roglja, slovenski izseljenec John Novak, izredno zanimiv slovenski veteran, ki živi že pol stoletja v Ameriki. Letos slavi 80-letnico pa je še ves mladeniški in hodi še na lov. Kako živahno mi je pripovedoval o vtiših z obiska pri Janku Roglju v Euclidu pri Clevelandu.

Mesto Euclid, kjer žive Rogljevi, je clevelandsko predmestje. V lepem domu imajo urejeno bogato knjižnico. Zato je Rogljeva hčerka Carole že v mladosti dobila veselje do branja in učenja jezikov. Carole je že v družini obvladala jezik svojih staršev in ji je bilo učenje srbsko-hrvatskega jezika precej olajšano. Miss Carole pa obvlada še druge jezike, katere je študirala na Ljubljanski univerzi, kjer je preživela dve leti.

Potem, ko je v Ameriki dokončala nižje in srednje šole, se je vpisala leta 1961 na Columbia univerzo v New Yorku, kjer je diplomirala 7. maja 1963. V tem času je prejela posebno državno nagrado za razpravo o slovenskem pesniku dr. Francetu Prešernu.

Prvi univerzitetni diplomirani Master of Arts Degree je stidilo spričevalo za Program of East Central Europe. S tem dvema dokumentoma je odpotovala na ljubljansko univerzo, kjer je študirala zgodovino. Začela je zbirati gradivo za svoje diplomsko delo, ki nosi naslov »Slovenec in jugoslovansko vprašanje«, s katerim si je pridobila naslov doktorice filozofije.

Mlada slovenska doktorica poučuje že dve leti na državni univerzi v Ohio State v Columbusu, kjer predava ameriško in rusko zgodovino. Dostaj je bila že petkrat v Sloveniji, njen uspeh pa pomeni lepo zmago slovenske rojakinje v tujini.

Jože Zupančič



Ana Pretnar, priljubljena babica iz Podbrezja je v ponedeljek praznovala 75-letnico rojstva. Kljub visoki starosti pa še vedno skrbi za porodnice in njihove novorojenčke na svojem terenu, ki obsega razen Podbrezja še Duplje in Naklo ter bližnje vasi. Ob visokem jubileju se mnogim čestitkam pridružuje tudi uredništvo »Glasa«.

Klobuke dol!

Ne gre zgolj za ljudski izrek spoštovanja, marveč za resnične uspehe kolektiva »Šešir« v Skofji Loki. Kljub težavam v novem gospodarskem sistemu, ki so jih občutili tudi oni zaradi naraščanja cen surovinam, so letos, zlasti pa v juniju, dosegli zelo lepe uspehe. Tako so v letošnjem prvem polletju presigli lansko prodajo za 61 odstotkov ter hkrati prekoračili predviden izvoz za 58 odstot-

kov, kar je največji uspeh izmed vseh škofjeloških kolektivov. Samo v juniju mesecu, ki je bil navadno v prejšnjih letih »mrtev«, so letos prodali 14.875 klobukov v vrednosti 182.309 novih dinarjev. K. M.

GLAS v vsako hišo

Roman Herlec o načrtih in gradnjah na Krvavcu

Žičnica do doma in vlečnice

Krvavec včeraj: planinska postojanka s 3 do 4.000 obiskovalci letno — Krvavec danes: planinski dom z žičnico in s 40 do 50.000 obiskovalci — Krvavec jutri: nova žičnica do doma, povezana z vlečnicami iz Tihe doline na Njivice, obiskovalcev pa bo predvidoma 100.000 ali še več

Krvavec postaja veliko rekreacijsko in predvsem smučarsko središče za Kranj in Ljubljano; do Kranja je le 14 km, do Ljubljane 25 km. Prav bližina, lahek dostop in lepa smučišča pa lepi izleti — to so vzroki, da zimski in letni turizem v velikih skokih osvaja to področje Kamniških Alp. Vendar Krvavec še ni tisto, kar bo postal. Krvavec je še vedno veliko gradbišče, turisti tod še niso odkrili vseh možnosti, ki jim jih nudi. Preko letališča na Brniku in predvidene gondolske žičnice iz doline Kokre se odpira Krvavcu tudi pot v svet, odkrivati ga bodo začeli tudi tuji turisti. O načrtih in predvidevanjih za nadaljnji razvoj tega turističnega visokogorskega središča povzemamo nekaj misli iz razgovora z direktorjem Gostinsko planinskega podjetja Krvavec Kranj Romanom Herlecom.

Od sedanje zgornje postaje žičnice do Doma na Krvavcu so letos začeli graditi novo žičnico — sedežnico, ki bo predvidoma že 29. novembra pripeljala turiste prav do doma. To sedežnico gradi SAP Ljubljana, dve smučarski vlečnici (Tiha dolina — Njivice) pa financira letališče Brnik. S povezavo obstoječe žičnice, Doma, Tihe doline in Njivic bo Krvavec mnogo pridobil. Pričakujejo, da se bo obisk najmanj za enkrat povečal, da bo torej Krvavec obiskalo letno od 100.000 do 120.000 ljudi. Zimsko sezono bodo s tem podaljšali za približno 2 meseca, tako da bo smučarska sezona trajala tu najmanj 4 do 5 mesecev. Že doslej je bila zimska sezona na Krvavcu boljša kot letna, odslej pa pričakujejo, da se bo obisk pozimi še močno povečal. S takim predvidenim obiskom bodo tudi žičnice, ki doslej niso bile rentabilne, postale rentabilne. Pojavile pa se bodo tudi potrebe po novih objektih, po novih smučarskih vlečnicah, po depandansah obstoječega hotela itd., saj pričakujejo, da bo v glavni sezoni pozimi na Krvavcu najmanj 1000 ljudi.

Roman Herlec trdi, da je ta investicija dobro preštudirana in da je samo škoda, da do tega ni prišlo že prej. Pobudo za sodelovanje med podjetji Krvavec, SAP in letališče Brnik pri izgradnji Krvavca je dala kranjska občina. Trudijo se, da bi k sodelovanju pritegnili še nekatera druga podjetja kranjske občine (Vino — pivo, Živila, Projekt, Gozdno gospodarstvo, Avtopromet Gorenjska), vendar jim to doslej še ni uspelo. Herlec meni, da bo v perspektivi potrebno zgraditi iz doline Kokre gondolsko žičnico na Krvavec, ker bi s tem pritegnili precejšen del tujcev, ki preko Jezerskega

priidejo k nam; to investicijo, ki bi bila verjetno kmalu rentabilna, bi lahko prevzel Avtopromet Gorenjska. Krvavec pa že s sodelovanjem z letališčem Brnik odpira vrata svetu, posebno še zato, ker so vsa tri podjetja, ki tod med seboj sodelujejo, namenila letos okrog 5 milijonov starih din za propagando (50.000 prospektov, več kot 50 reklamnih tabel itd.). V Tihi dolini letališče Brnik tudi že gradi brunarico.

Na Krvavcu tudi razmišljajo, kako podaljšati letno sezono, kako poleti privabiti tja več ljudi. Roman Herlec pravi, da je klima poleti na Krvavcu zelo primerna za živčno bolne ljudi, da zelo ugodno vpliva na živčni sistem; ni ne preostira in ne preblaga. V tem tudi morda je nekaj možnosti za povečanje obiska.

Največji problem pa je oskrba z vodo. To bodo rešili z gradnjo cisterne s prostornino 500 m³ v vrtači nad domom, kar bo skupaj z obstoječo cisterno (200 m³) zadostovalo.

- Krvavec se torej obetajo
- lepi časi. Načrti so sicer
- načrti, vendar je veliko
- objektov že v gradnji, raz
- zen tega pa zanimanje, ki
- ga za Krvavec kaže letos
- lišče Brnik, daje upati
- da bo to res postalo veli
- ko zimsko smučarsko sre
- dišče in letni rekreacijski
- center.

A. Tribus

V TIO Lesce boljše gospodarstvo

Konec prihodnjega meseca (28. avgusta) bo v podjetju TIO v Lescah potekel enoletni rok prisilne uprave. Prisilni upravitelj sicer še ni predložil občinski skupščini poročila o ukrepih in sedanjem gospodarjenju v podjetju, vendar kaže, da bodo že septembra lahko razpisali

volitve v novi delavski svet, da torej prisilne uprave ne bo treba podaljšati, ker so se stvari uredile. Verjetno bo skupščina občine Radovljica že na prvi septembrski seji obravnavala poročilo prisilne uprave in predlog o njem ukinitvi.

Ob dnevu vstaje — takrat in danes

Petindvajseta

Ste hodili ali se vozili te dni ob njivah bogatega žita? Žetev je že zdavnaj simbol radodarne narode, radost človeka, osnova za njegovo življenje in obstoj. Toda na Dobravi je tudi drugačno žito — skovano s kladivi kroparskih puntarjev. Na grobu narodnega heroja Staneta Žagarja, sejalca novega časa to klasje klubuje vzhodnim in zahodnim vetrovom, ga toča ne pobije, ga viharji ne poležejo k tlom. Samo ljudje ob njem črpajo moč za delo, za napredek, za lepše življenje. Tako, kot so v tistih najhujših časih pred petindvajsetimi leti črpali vero in upanje v lastne sile pravice, da so z zarjavimi puškami šli nad sovražnika našega kruha in svobodnih teženj.

Da, tudi takrat pred 25. leti je bil čas žetve. Prav tako kot danes je valovilo rumeno klasje v julijskem soncu. In prav tako kot danes je dozoreval ječmen, rž, pšenica... Toda hkrati z dozorevanjem žita na naših poljih je prav tiste dni 1941. leta dozoreval tudi odpor proti nasilju. Preorojeval se je v srd, v sovražstvo in zadobil prve organizacijske oblike. «Del komunistov tava po pobočju med Jesenicami in Dovjem» je poročal komandant nemške žandarmerije za Gorenjsko polkovnik Handl že 3. julija in odredil 181. rezervnemu policijskemu bataljonu prvo hajo proti partizanom.

To pa ni pomagalo. Celo nasprotno! Teror nad prebivalstvom, preseljevanje, aretacije, s polnjenjem begunjskih zaporov in streljanjem

so še očitneje, še prej pričale ljudi, da mirno čakanje vodi v počasno, a gotovo in načrtno uničenje. Vetrno, Čepule, Jelovica, Pokljuka in drugi kraji so dajali prva zavetišča mnogim, ki so bili že na rdečih spiskih v nemških kartotekah. Nastajale so prve skupine. In ko so se 17. in 20. julija sestali na Vodiški planini člani vojno revolucionarnih komitejev z vse Gorenjske, so lahko samo ugotovili, da je treba te skupine zbrati, jih organizirati v čete, oborožiti in pripraviti za oborožen boj — za vstajo.

Točno o polnoči

Sklepi teh posvetovanj na Malem Gregorjcu (Vodiška planina) so se raznesli brž tiste dni po 20. juliju na vse

strani. Priprave so postajale vse bolj napete, noči nemirne, dnevi štet.

Na kamniškem so se najbolje pripravili. Točno opolnoči 27. julija, kakor je bilo določeno, je završalo, zagrmelo in se posvetilo v mirno poletno noč. Na ostrem ovinku ceste za Gornji grad je eksplodirala mina in preprečila prevoz nemški motorizaciji, pod razstrelivom in ognjem so popadali mostovi preko Bistrice od Homeca do Domžal, v Zapricah je zagorel bencin, na polju pri Mengšu je plamen uničil požeto žito za nemško vojsko, telefonske zveze so umolknele — prava vstaja.

Naslednje dni se je kar vrstilo, širilo po vsej Gorenjski. Padel je celo železniški most v Zirovnici, padel je prvi nemški izdajalec na Mali poljani, padli so prvi Nemci v prvi odprti borbi s partizani na Obranci.

Prva četa

Stane Toplak, organizator in komisar prve kranjske čete, mi je o tem veliko pravil in me peljal na Cegelnico in na Okroglo, kjer se je zbirala in pripravljala ta prva partizanska enota. Omanov ata — Anton je še pri svojih 81. letih nekaj delal okrog hiše in se v razgovoru spominjal vseh podrobnosti pred 25. leti. Njegova hiša na Cegelnici, tik pod gozdom, je bila primerna za prva zbirališča. Cegelnica, kot pravi Toplak, je bila takrat prvo osvobodeno ozemlje. Tam so se čutili varno, govorili so javno o orožju in o vsem, čeprav so dober streljaj daleč po glavni cesti stalno ropotali nemški oklopnjaki. Vse to je res smešno izgledalo, je dejal Anton, «toda pogum fantov mi je dajal vero, da gre za nekaj novega, za nekaj velikega». Sicer pa je bil Anton že zdavnaj pred vojno znani zaupnik in ena izmed močnih «rdečih» korenin takratnega Semperita (današnje Save).

Med Omanovo in sosedno hišo Lešnikovih smo se usta-



Omanov ata in Stane Toplak sta se ob spomeniku prve kranjske čete spominjala mnogih dogodkov tistih dni in gorja, ki je temu sledilo. Toda, ni bilo zaman!

vili pri spomeniku o ustanovitvi prve kranjske čete 27. julija 1941. Tudi Leopoldina Fister, ki je tam nekaj grabila, je pristopila. «Kot da bi bilo danes se spominjam», je dejala in kazala kraj, kjer so stali tisto popoldne okrog pete ure v vrsti. «Osemnajst ali devetnajst jih je bilo. Kakor dva dni prej so čistili puške na njihovem podstrešju. Tisti iz Stražišča oziroma Kranja pa so tisti dan šli kar naravnost pod Storžič.» V Senčurju pa so bili izdani.

vobarvne hišice, velike balkone, cvetje in vrtove naokrog. Mi tega ne občudujemo. Ne vidimo napredka. Celo jezimo se, ker še nimamo vsega tistega kot nekje drugje v inozemstvu. Seveda se primerjamo z deželami, kjer je produktivnost največja in življenje najudobnejše. Toda življenje se je zelo, zelo premaknilo. Nove šole, zdravstveni domovi, trgovine in ceste, vse vse priča o tem, da imajo Angleži in vsakdo marsikaj videti. Vsaj če so

žetev

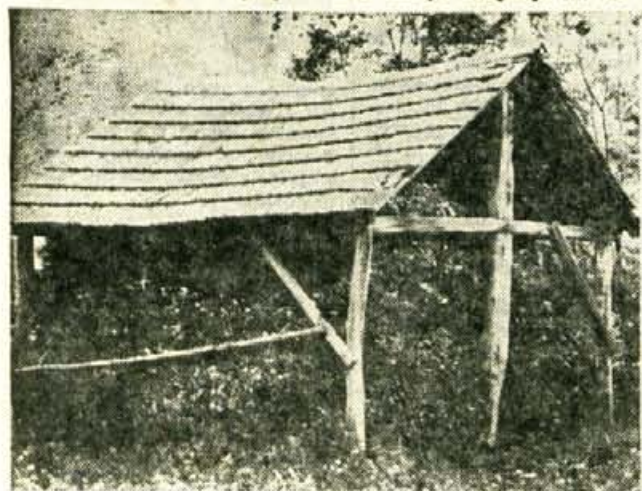
Pot je ondan vodila še h Gabru v Strahinj, zatem v Naklo in na Okroglo. Tam je Franc Križnar kazal uto naloženo z butarami, izpod katere so z velikim trudom dolgo časa kopali tri skrite puške.

Tuja kolona

Bil je že mrak, ko smo se vrnili v Naklo. Komaj smo se prebili preko glavne ceste. Bila je nepretrgana kolona tujih vozil, turistov, ki gredo iz Skandinavskih dežel, iz Nemčije in Anglije na naš Jadrans. Tudi pred 25. leti so bile dolge kolone vozil. Toda danes je drugače. K nam prihajajo turisti, mnogi celo kot prijatelji, ljubitelji naših naravnih lepot in naših ljudi. Mnogi že v Naklem prespijo. Z balkona nove enonadstropne hiše je gledala družina, spodaj na dvorišču so imeli avto z angleško tablico in vsi so občudovali ži-

nas poznali nekoč. Ne bo dolgo, ko bodo tudi v Kranj prispeli po lepi avtomobilski cesti iz gornje strani kot bi padli s padalom. Najzgodnejše hiše v Vogljah, Gorjah, pri Poljanah nad Skofjo Loko in drugje so zadnje čase presenetile s pralnimi stroji, hladilniki, s televizijskimi in okusno urejenimi in opremljenimi prostori. «Vsakdo, kdor pravi, da je danes slabo, se laže», je dejala Leopoldina Fister na Cegelnici, ko je pripovedovala, kako so bili včasih otroci brez čevljev in kruha.

Žetev torej še ni končana. Železno klasje Žagarja, Brejca, Kebeta, Svetinove, Vodopivca, Gregorčiča, Stražišarja in toliko drugih, ki so po napoltilih revolucije sejali po Gorenjskem seme novega časa, ta žetev je brezkončna, plod naših rok, naše sproščeno in hotenja po miru in sreči. K. Makuc



Bukovnikova sušilnica za lan na Okroglem je bila tudi ondan prav tako kot takrat, pred 25 leti, ko so izpod grmade butar «korajžni» fantje izkopali tri prve zarjavele puške

Žebljarski dan v Kropi

letos 7. avgusta — Hkrati z odkritjem spomenika

V nedeljo, 7. avgusta, bodo v Kropi že petič pripravili «Žebljarski dan». Tedaj bodo spet zapela kladiva po vigen-cih in zaživel bo spomin na težavno življenje kroparskih

kovačev: «Od štirih do ene...»

Letos bo v Kropi še posebno slovesno. Na ta dan bodo namreč, v okviru praznovanja

krajevnega praznika in 25-letnice vstaje, odkrili tudi spomenik vsem padlim borcem in žrtvam druge svetovne vojne.

Te dni po svetu

Iz oporišča Cape Kennedy so Američani pretekli ponedeljek izstrelili »Gemini 10« z vesoljcem Johnom Youngom in Michaelom Collinsom. Predvidevajo, da bo to dostoj najbolj zmožano vesoljsko potovanje, saj se bo ta vesoljca morala sestati s satelitom »Agena«, ki so ga izstrelili uro pred izstrelitvijo »Gemini 10«, nato pa še z drugim satelitom tipa »Agena«, ki so ga pred štirimi meseci izstrelili kot »tarčo« za ladjo »Gemini 8«. Po prvih podatkih polet normalno poteka.

Iz dobro obveščenih pariških krogov je prišla vest, da se utegne predsednik De Gaulle v septembru srečati s severnovietnamskim predsednikom Ho Ši Minhom.

Te dni je bil na obisku v Moskvi predsednik britanske vlade Wilson. S sovjetskim premierom Kosiginom sta ob tej priložnosti izmenjala mnenja o mednarodnih problemih, zlasti o Vietnamu.

Te dni poteka trideset let od začetka španske državljanske vojne. Napredni ljudje po vsem svetu so se spomnili te obletnice organizirane napada fašizma v Evropi z željo, da do takih dogodkov nikdar več ne bi prišlo. Ob obletnici je komunistična partija Španije v posebni izjavi poudarila, da fašistični Frankov režim doživlja poraz za porazom in postopoma razpada.

Pariz skozi očala navadnega Parižana

Pariz je raj za boheme (ljudi, ki ne mislijo na jutri, ki se hočejo razlikovati od drugih, ki ne spoštujejo meščanskih načel morale...) prav zaradi tega, ker se nihče za nikogar ne zanima, kjer se nihče ne vlika v zadeve drugega. Celo na cesti se bo redkokdaj kdo obrnil za vami, pa če ste še bolj smešni, še bolj čudni. Ljudje so se navadili na vse. Pa tudi na posnemalce kuštravcev in podobno. V bistvu pa ta tolerantnost ni odraz nekake odlike Parižana, temveč preprosto značilnost velemestnega življenja, ki neverjetno utruja.

KAJ IMA NAVADEN PARIŽAN OD PARIZA

Pariz je danes prenatrpan; na km² je zgneten nič manj kot 32.000 ljudi, kar je edinstveni primer na svetu. Celo v Tokiu, ki je znano kot najbolj prenaseljeno mesto, toda na km² ne živi več kot 16.000 prebivalcev. Zdaj pa si zamislite, da bi ves Kranj

z okolico stlačili na 1 sam kvadratni kilometer — na primer v stari del mesta! Verjemite, da bi tudi vas tako utesnjeno življenje prisililo, da se zanimate samo za svoje zadeve, za svoj kruh, za svoj kosček pod soncem. Povprečen Parižan ima malo od Pariza. Poglejte! Delovni čas traja od 9. ure zjutraj do 6. ure zvečer, vmes pa ima uro prostega časa za kosilo.

DVE URI NA DAN POD ZEMLJO

Največkrat je tako, da človek stanuje na enem koncu Pariza, dela pa na drugem, kar pomeni, da se mora voziti s podzemno železnico najmanj 1 uro da pride tja in uro da pride nazaj, ker metro — tako se imenuje pariška podzemna železnica — nima dovolj direktnih linij. H kosilu tudi ne more iti domov, pa je tako praktično na delu ves ljubi dan. Zvečer pride utrujen domov in le malokrat se mu zahoče še kake



Pariz — Slovite Elizejske poljane

zabave ali tekanja po Parizu. Seveda to velja le za preprostega Parižana. Preživeti dve uri v metru, pa je čisto prava muka. Ko sem se prvič poslužila podzemne železnice, sem komaj vzdržala v zadušljivem zraku pod zemljo, in pomislila na naš ostri gorenski zrak... Potem se navadiš, kot vraga v življenju. Če je gneča (zjutraj in zvečer) pa je zrak še slabši. Poleg tega pa je pariška podzemna železnica znana kot ena najbolj umazanih na svetu.

GENEČA VSEPOVSOD

No, morda bi se kdo vprašal, zakaj pa ne uporabljajo raje avtomobilov ali avtobusov. Tako je to: Avtobusi so predragi, z avtomobilom potovati po Parizu, pa je zaradi pregestega prometa zelo nezanesljivo. Zvečer na primer, boste 3 km dolgo znano avenijo Champs Elysee prej prepešali (hitro) kot pa prevozili z avtomobilom. Ne morete si misliti, kakšna gneča je to, zlasti v času ko grodijo ljudje iz službe, v gledališča ali iz gledališč. Kot vidite, je povprečni Parižan, tak, ki mora delati, preobremenjen, da bi bil sploh še zmožen uživati lepote Pariza. Sobote

so navadno zanj proste, takrat pa se rad odpočije, če nima kakega sorodnika ali morda kak vikend izven Pariza. Ob koncu tedna namreč vsi Parižani silijo ven v prirodo, izven asfalta, zidov in velemestnega trušča. Vse leto pa se v družini govori o počitnicah, kajti le takrat se delovni Pariz lahko sprosti in nabere novih moči za borbo z velemestom. Vsakdo pa se rad vrača v Pariz, tudi če ga nemalokrat preklinja. Pariz ima svojo čarobno moč, kdor se je navadil nanj, se ga ne more več rešiti.

Kaj pa za tujce? Pariz je zanimiv prve mesece, ker ga še spoznavš, potem pa si ustvariš nekak kalup vsakdanjega življenja: najdeš si stalno družbo, zahajaš v eno in isto restavracijo, v isti klub, v isto kavarnico in tako ti konec koncev postane življenje čisto vsakdanje. Posebno pa, če te velemestni hrušči, ki ga prej nisi bil vajen, zelo utruja. No, seveda pa z vsem navedenim nočem reči, da je življenje v Parizu slabo. Ne, še zdaleč ne. Hotela sem vam ga samo prikazati z druge, manj znane, manj rožnate plati; skozi očala preprostega Parižana.



Pariz — Splošen pogled na Place de la Concorde

Za dobro voljo



Kdo bo zmagal?

Mačje meso namesto zajčjega

Vse kaže, da so prebivalci banatske vasi Izbišta pri Vršču imeli v zadnjem času na svojih mizah mačje meso namesto zajčjega. Ta novica je povzročila v tem delu Banata pravi preplah, čeprav še ni uradno potrjena.

Gnezdo v hladilniku avtomobila

43-letni Charles Murrant iz Kingstona v Surrey (južna Anglija) ima svoj lastni avtomobil, a se na veliko začudenje sosedov že nekaj dni vozi na delo v avtobusu. Ko se je pred dnevi po krajšem bolezenskem dopustu hotel odpeljati v svojem avtomobilu, je zaslišal čudno čebija-

nje. Ko je odprl pokrov hladilnika, je našel v njem kosje gnezdo. Čeprav je stal avtomobil na prostoru, kjer je parkiranje prepovedano, mu je prometni policist izjemoma dovolil, da ga pusti tam, dokler se ne izvalijo mladiči. Dotlej pa se bo Murrant vozil z avtobusom.

Mnoge gospodinjice se zdaj sprašujejo, kdaj in kje so zadnjič kupile odrtega »zajca«. V Izbištvu so namreč ugotovili, da je skrivnostno izginito dvanajst rejnih mačk. Njihovi lastniki so brez uspeha preiskali vso vas — mačke ni nikjer. Zdaj jih neprestano muči misel, da so morda svojo lastno mačko — pojedli.

Organi notranje uprave so uvedli obširno preiskavo; vendar doslej še niso ničesar objavili. Po vasi so se razširili glasovi, da so že prijeli premetenega »trgovca«, toda njegovega imena še niso objavili.



DEBELIAK BOGOMIL



PANOKAMA ● PANORAMA ● PANORAMA ● PANORAMA ● PANORAMA ● PANORAMA ● PANORAMA ● PANORAMA

O košnji

V ravnini do
ski gori pol
konca junija.
neje spravljaj
širjevem in S
Rutiču, Podles
okoli žičnic, s
snini in na ve
Po tej košnji
ki jo lastniki
ti v kozolce
sejejo, ker je
lje, pa tudi m
nadmorske vs
najbolje. Oves
zrela kasneje
kmetje odprav
be, Brvoge, K
Po teh krajih
katerih temel
na njih pa je
mov obito z de
ši senki imaje
stor, večji pa
gornji prostor
spodnji pa je
la, kamor priv
vole, jeseni pa
jo živini, ki je
sti konec avgu
je ležečih sem
zrela za košn

Vtisi iz Čehoslovaške
Zlata ulička

Prikupna in znamenita uličica na praškem gradu

Praški grad je bil močno zaščiten. Proti severu je bil zavarovan z globokim jarkom, ki se še danes lepo vidi in ki mu še danes pravijo Jelenov graben. Nad jarkom so bili štirje stražni stolpi, ki jih je povezoval ozek prehod. Ob tem prehodu je že v srednjem veku zraslo 8 hišic. Tako je nastala uličica, najmanjša in najožja v Pragi, ki pa je kljub temu zelo znamenita — ZLATNA ULIČKA.

Ko pridete v Prago, boste obiskali Hradčane. Ko boste tam, ne pozabite na Zlatno uličko! O njej se spletajo mnoge pripovedke. Izvor teh pripovedk so časi cesarja Rudolfa II., ki je bil poznan kot vladar, ki je podpiral razvoj umetnosti, znanosti, astronomije, astrologije in tudi — alkimije. Med prvimi vedami so se razvijale torej tudi lažne vede. Astrologi so prerokovali iz zvezd usodo ljudi (horoskop), alkimisti pa so obljubljali, da bodo izdelali kamen modrosti in življenjski eliksir. Govorijo, da so ti lažni modrijani živeli v tej ozki uličici.

Vendar to ne drži! Sredi 16. stoletja so v tej uličici stanovali in delali zlatarji. Po njih ima ulica tudi ime. Poznaje, ko so čehi razpadli, so se tod naselili revni ljudje, ki so se preživljali na vse

mogoče načine. Za denar so dovoljevali ljudem, da so si iz njihovih hišic ogledovali kraljeve vrtove pod Jelenjim grabnom, bavili so se s prerokovanjem iz kart itd. Ime uličice pa je ostalo.

Na to ulico je vezano tudi ime znanega pisatelja Franza Kafke, ki je stanoval v hišici št. 22.

Danes je Zlatna ulička središče mnogih obiskov tujcev. Vse hišice lahko obiščete zastonj. V njih so urejene prodajalne spominkov. Zlata ulica je spet po svoje čudežna, toda nič več zavita v čudežnost srednjeveških pripovedk, marveč v resničnost

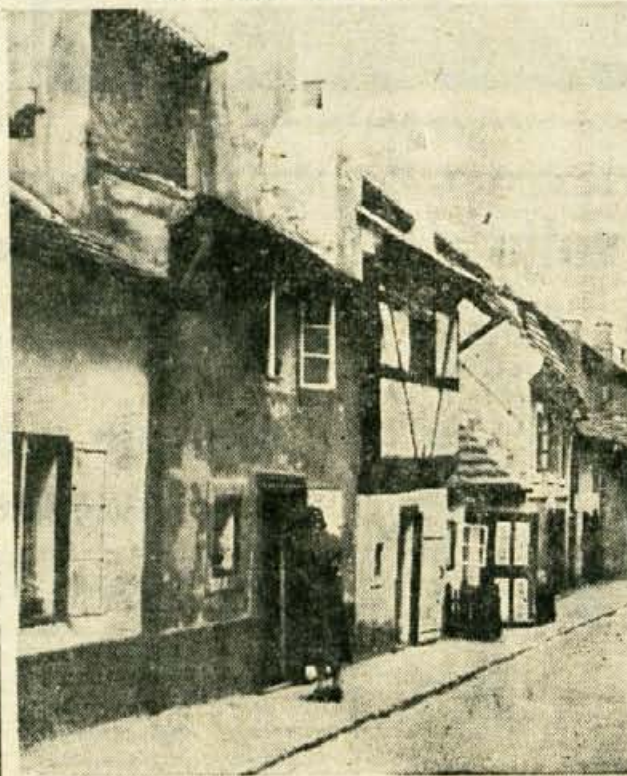
Bučen sprejem

Soproga ameriškega predsednika lady Bird Johnson in njena starejša hčerka Linda sta imeli nedavno tega opraviti s policijo. Kot gostji sta se namreč udeležili nekega večernega sprejema v čast prvi dami Združenih držav. Policija je intervenirala na zahtevo sosedov, zakaj sprejem je bil zelo bučen in je sosedje motil pri nočnem snu.

Trdno spanje

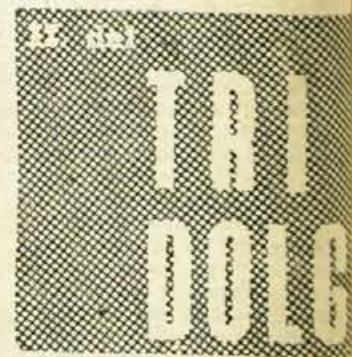
Ameriški mornar Viljem Komander, star 55 let, je brez dvoma dosegel svojevrsten rekord. Pred nekaj dnevi je v luki New York prišlo do trčenja dveh tankerjev, ki je zahtevalo več mrtvih in ranjenih. Ekipe, katere so iskale preživele, so našle Komandera spečega v svoji kabini. Preiskava je dokazala, da je mornar prespal trčenje in vse dogodke, ki so sledili.

Josef Danek



Praga — IV. Hradčany Zlata Ulička

MIHA KLINAR: MESTA



»Da, seveda,« se tašča zdrem pripovedovati na dolgo in široko, prej vprašal po dokazih, ne pre in ne o drugem, obenem pa nala vorila resnico.

»Priseči? Zakaj bi prisegla? V demeier. Vselej sem govorila resni še pričo. Slišite, gospa Hammerer

Toda Hammererjeve ni. Zato samega hudiča. Na mestu, kjer Hammererjeva, zagleda svojega m

Če sta prišla reševat šlavino, meier vendar drži z njo. Mora resnico.

Toda gospod Waldemeier zabiti priseči.

»Zaslišite Hammererjevo! Ona »Je priča Hammerer tu?«

Da, še je tu. Toda stara Feder moža in tistega Ludvika.

Le odkod sta se vzela? Le kaj z drugim vlakom v München?

Tako se vprašuje, čeprav se nepotrebna. Stari ne sovraži šlavino je povedala Konigunde, ki ga je da dela snahi krivico, a je utihnu mu, če se bo hotel potegovati. Ko bi bila tu Hammerjeva, bi se Hammerjeva lahko brez skrbi pri

GLAS

TURISTICNE INFORMACIJE — KRANJ, 20. JULIJA — POLETNA SEZONA 66

Petelini po 375.000 dinarjev

Da bi se gospodinjke že ob naslovu ne prestrašile zaradi cene mesa, naj takoj pojasnimo, da je to cena divjega petelina, ki jo iztirimo, pri inozemskih lovcih za njegov odstrel. Gre za naše lovstvo in devize. Lani so tuji lovci (največ Italijani in Nemci) plačali za lov po naših krajih okroglo 7.000 dolarjev — 8.750.000 starih ali 87.500 novih dinarjev. Najdražja sta divji petelin in ruševca.

V letošnjem prvem polletju ni bilo toliko tujih lovcov kot prejšnja leta. Tako je bilo v gorenjskih loviščih do konca junija skupno 24 tujih lovcov, ki so lovili skupno 46 dni, ustrelili 9 srnjakov in samo enega ruševca ter vplačali 696 dolarjev.

Vendar pa po lovskih družinah upajo, da bo sezona boljša na jesen. Na Jezerškem, v Kranjski gori, v Ze-

leznikih in tudi drugod imajo že predvidene stalne goste iz inozemstva. Prav tako imajo v Senčurju stalne lovce na fazane iz Italije. Precejšnja olajšava je letos tudi v decentralizaciji glede dovolilnic. Lovca se lahko javi samo določeni lovski družini in mu ta sposluje vse dovolilnice ter napravi obračun.



Poletna razglednica

«FRAMA» • Trst

TRG DALMAZIA 3 • TEL. 31-766

ZA VAŠ AVTOMOBIL

Originalni nadomestni deli vseh najbolj znanih znamk

CARELLO • STARS • TRICO • FRAN • CHAMPION

Zarometi - pomožne luči - brisalci - svečke

NADOMESTNI DELI PIRELLI

AGAPRESS PIRELLI

za vse avtomobile FIAT 600, 750, 1100, 1800
DINARJE SPREJEMAMO PO NAJBOLJSEM
DNEVNEM KURZU

Hotel brez stavbe

To velja za Naklo pri Kranju, ki se vse bolj uveljavlja kot turistični kraj. Skupno imajo 104 ležišča po hišah. V soboto, 16. julija, so že ob 18. uri imeli 53 gostov po teh sobah, skupno s prenočišči v gostišču pri Marinskju pa že preko 70, a vozila tujih gostov so se še vedno ustavljala.

Mnogi gosti, kot sami pravijo, se ob dobro urejeni informacijski službi, s sposobnim vodičem in tolmačem ter ob postrežbi v gostišču še bolj domače počutijo v zasebnih sobah kot v velikem hrupnem hotelu. Največ je Holandcev, mnogo pa tudi Angležev, Nemcev in turistov drugih narodnosti.

K. M.

Kaj morate vedeti, če potujete v inozemstvo

Francija

● Za turistično potovanje v Francijo izdajajo vizum z veljavnostjo bivanja do 20 dni, tranzitni vizum pa za 48-urno bivanje.

● Poleg osebne prtljage je dovoljeno nositi s seboj še tele predmete, ne da bi morali zanje plačati carino: 1 šotor in opremo za taborjenje, 1 jadrnico brez motorja, 1 kajak ali čoln, 1 športno opremo (za lov, ribolov, smučanje, tenis itd.), 1 fotoaparāt (ki ga moramo obvezno prijaviti na meji), 1 kino-kamera z 10 filmi (moramo prijaviti na meji), 1 prenosni pisalni stroj, 1 gramofon in 20 plošč, 1 magnetofon, 1 prenosni radijski sprejemnik, 200 cigaret ali 50 cigar, količino hrane in pijače za lastne potrebe.

● Carinski dokumenti za vozila, ki ostanejo v Franciji do 6 mesecev ni-

so potrebni.

● Veljavno je jugoslovansko prometno in vozniško dovoljenje za dobo 6 mesecev. Za upravljanje mopeda je potreben prevod potrdila o znanju prometnih predpisov.

● Mednarodna »zelena« zavarovalna karta je obvezna. Tudi na francoski meji moramo skleniti zavarovanje, zavarovalno premijo pa moramo plačati v devizah. Za avtomobile znaša premija: za 2 dni 17 frankov, za 7 dni 35 frankov, za 20 dni 70 frankov.

● Vozimo desno, prehitevamo levo. Tramvaji imajo prednost pred drugimi vozili. Na širokih avtomobilskih cestah vozijo vozila v treh ali štirih kolonah. Hitrost vožnje osebnih avtomobilov in motociklov na odprtih cestah ni omejena, v naseljih pa je največja dovo-

ljena hitrost 60 km/h. Na prednostnih cestah so kilometrski kamni na vrhu rdeče pobarvani, na cestah nižje veljavnosti pa zelena. Parkirano vozilo mora imeti prižgane parkirne luči, tudi če je ulica razsvetljena. Rdeča črta ob pločniku pomeni, da je parkiranje prepovedano. V ulicah, ki so ožje kot 9 m, je parkiranje dovoljeno na parne dni ob parnih hišnih številkah, na neparne dni pa ob neparnih hišnih številkah.

● Voznikom osebnih avtomobilov in motociklov ni treba plačati cestne takse. Pri prehodu čez določene mostove in za vožnjo po nekaterih ce-

stah je treba plačati mitnine.

● Na vseh glavnih cestah patrolirajo vozila, ki nudijo tehnično pomoč. Poziv pomoči na telefon Passy 24-77 ali Kleber 42-15.

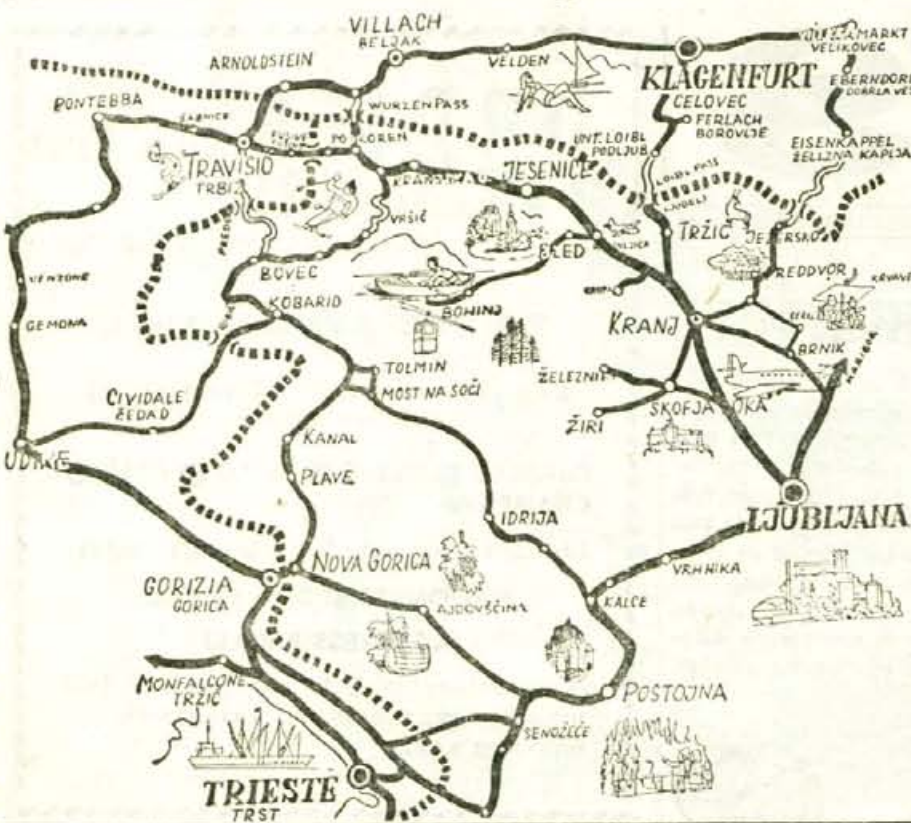
● Cene stanovanja: Taborjenje je v Franciji zelo razvito, camping prostori pa so razporejeni v pet razredov, upoštevajoč položaj in opremo kampa. Zato so tudi cene različne in variirajo od 0,40 do 1,10 franka za 1 noč in 1 vozilo. Otroci v starosti od 4 do 7 let plačajo polovično ceno. Cene v hotelih I. kategorije so od 25 do 40 frankov, II. kategorije od 20 do 35 frankov, III.

kategorije od 15 do 25 frankov.

● Cene živil v frankih: 1 kg kruha 0,88; 1 kg surovega masla 9 do 12; 1 liter mleka 0,90; 1 kg sira 9 do 12; 1 kg mesa 9 do 26; 1 liter olja 4 do 5; 1 kg zelenjave 0,50 do 2,50; 1 kg sladkorja 1,30.

● Naslov Ambasade SFRJ: Ambassade de la Yougoslavie, Paris, 16e, 51, Rue de la Faisanderie; Consulat Général de la Yougoslavie, Marseille, Promenade de la Corniche 145; Consulat Général de la Yougoslavie, Strasbourg, Rue Erckmann-Chatrion 17, tel. 35-39-80.

● Naslov turističnega predstavništva in predstavnštva JAT: Office de Tourisme Yougoslavie, Paris, 9e, 3, Rue de la Chaussée d'Antin, tel. Provence 14-34.



SIMON PRESCHERN

TARVISIO — TRBIZ
(UDINE)



Vam nudl po izredno ugodnih cenah

- pralne stroje
- gorilnike na mazut
- peči za centralno kurjavo
- svetila — kolesa — otroške vozičke
- keramične ploščice

Poseben popust za izvoz
Strežemo v slovenščini
Se priporočamo za obisk!

ZLATNINA,
SREBRNINA,
DRAGULJI
IN URE
v priznanih
strokovnih
trgovinah

GEORG PIRKER

že petdeset let v Trbižu — prodajalni v Zgornjem in Spodnjem Trbižu. Govorimo nemško in italijansko. Dinarje vam obračunamo po najboljšem dnevnem kurzu



SAP LJUBLJANA

TURISTIČNI BIRO,
Titova 38 in Miklošičeva 34
Organiziramo izlete v tuzemstvo in inozemstvo z udobnimi turističnimi avtobusi. Vsak teden izlet po Koroški, Goriški in v Trst.

NOVA VELETRGOVINA

“GIOVANNI,”

Trst, Via Ghega 6 — telefon 31863
blizu železniške postaje
KONFEKCIJA — TEKSTIL — MODNI IN
SPORTNI IZDELKI PO POLOVICNIH CENAH
TER KAVBOJKE SUPER RIFLE —
NAJBOLJ ISKANE HLAČE V SVETU.
S tem odrezkom boste imeli 10 odstotkov
popusta.

Tatjana Panjek

Trst — Trieste
Via Mazzini 7
Telefon 37-636

Največja zaloga
TAPETNEGA PAPIRJA

Postregli vas bomo v slovenščini in vam preskrbeli naj sodobnejše tapete. Sprejemamo tudi dinarje. Se priporočamo za obisk!

Najnižje cene v Trstu
Velika izbira
ZLATAR in URAR
Luciano Kosir
Via Roma 23

Poceni in v slovenščini
vas postrežejo
V HOTELU IN RESTAVRACIJI
EDI KRÄNNER
Camporosso - Zabnlce pri Trbižu
Hitro postrežemo avtobusne
skupine — plačate lahko v dinarjih.

Priporoča se
**KATARINA
AI BRECHT**
VIA ROMA 23
TARVISIO — TRBIZ

- konfekcija
- pletenine
- otroške igrače
- galanterija

Strežemo v slovenščini
— Plačate lahko tudi
v dinarjih

Ko potujete na izlet v italijanske Alpe, v Cortino d'Ampezzo, Udine, Benečijo, Trst in Gorico, se ustavite v teh krajih, kjer boste razen ogleda turističnih zanimivosti lahko nakupili različno blago visoke kvalitete in v bogatem izboru.

Anton SCHOJER
Camporosso — Zabnlce —
Bogata izbira v trgovini

špecerija - galanterija - bogata izbira vin - gostišče - tujske sobe

Priporočamo se za obisk. Postregli vas bomo v slovenščini, plačate pa lahko tudi v dinarjih.

IMPORT · EXPORT



AURORA

TRST, Via Galatti 8

NAJUGODNEJŠA CENA — BREZHIBEN — NAJSO
LIDNEJSI — NAJTEŽJI — GARANCIJA

V zalogi tudi drugi svetovno znani pralni stroji — hladilniki

CASTOR — ZOPPAS — CANDY — REX

Devizni račun št. 248 pri Banco di Roma.
Zahtevajte prospekte in cenike!

Tehnična pomoč in garancijski servis — Zupan Janko
— Kranj, Župančičeva 39.

Ob potovanju na Koroško se vam priporoča za obisk prva trgovina in gostilna čez Ljubelj

JOŽE MALLE

St. Lenart v Brodeh — Lofbaltal

Plačate lahko v dinarjih, postregli pa vam bomo v slovenščini.

WARMUTH *nudi več*

Vse pod eno streho
dobite v največjih
trgovskih hišah
na Koroškem.

V največjem trgovskem središču Villachu — Beljaku — dobite po najnižjih cenah najkvalitetnejše damsko, moško, otroško konfekcijo in perilo — najrazličnejša blaga — gospodinjske potrebščine in plastične izdelke — električne naprave — čevlje — pletenine in mnogo drugega.

Dietmar
WARMUTH U.CO.
VILLACH

TRI DEZELE ENO GOSPODARSKO SREDISCE • DREI LÄNDER EIN WIRTSCHAFTSZENTRUM • TRE PAESI UN CENTRO ECONOMICO

Lepe počitnice in nedeljski izlet vam pripravi
v Dohrlu vasi — Eberndorf

- restavracija
- prenočišča
- trgovina
- kopališča

RUTAR

Pogovorite se lahko v slovenščini, plačate pa lahko v dinarjih.
Informacije: telefon 04236-220.

La casa di vendita
nama
con piu grande assortimento
Ljubljana, Tomšičeva ul. 2
difronte all' albergo Slon

VI INVITA ALLA VISITA

Pianterreno:

corredo di cuoio: borsette, guanti, valigie, borse da viaggio, portafogli, cinghie ecc.

Il piano:

confezioni di cuoio per uomo, donna e bambini: cappotti, costumi, giacche, giacchette sport

CAMBIOVALUTE

10% di ribasso ai acquisti con valuta estera

Filiala specializzata per confezioni

»ELITA« — Čopova 7 — prolungamento palazzo Posta centrale



SEMENARNA
**OTTO
STREIT**

O. H. G. VILLACH - BELJAK
WIDMANGASSE 43

prilporoča najboljša, priznana
in preizkušena zelenjavna in
rožna semena.

VELIKO IZBIRA
OBLOG ZA POD iz plastike in preproge, ZAVES iz diolena, trevira in brokata, TAPET vseh vrst in ZALUZIJI iz blaga, plastike in kovine

NEDELKO
Celovec

8, Maistrasse 11, tel 38-87
Ob razprodaji 20-30 odst. popustal
SE PRIPOROCAMO!

Usnjeni izdelki
vseh vrst v najpestrejši
izbiri pri

SE REINIGG

CELOVEC — Klagenfurt,
Paradeisergasse 7

torbice — kovčki — etuiji vseh vrst —
spominkci. Se prilporočamo!

Ko se odpravljate na izlet k enemu izmed koroških jezer, ne pozabite obiskati tudi trgovskih središč te dežele kjer boste vedno dobro postreženi z vsem kar boste potrebovali!

AUTOMOBILE VILLACH — Beljak
RUTTER
Italienerstrasse 22
— Peraustrasse 18

Specialne delavnice za Fiat - Puch avtomobile, Puch mopede, rolerje in motorje

Vsi rezervni deli za Puch in Fiat — avtomobilske gume z brezplačno montažo. Z veseljem pričakujemo vaš obisk!

Specialna delavnica za vozila Fiat — originalni rezervni deli — oprema — garaže »Alpi«

Lastnik **Nino de Martiis**
Tarvisio — Trbiž, Via Roma 15, telefon 2036

- Abarth — glušniki za najrazličnejše znamke avtomobilov
- Pirelli, Michelin in Ceat avtomobilski plašči
- Magnet Marelli — servis, baterije in rezervni deli

**Giuseppe
Madotto**

Fužine — Laghi
Postregli vas bomo v slovenščini, plačate pa lahko v dinarjih. Prodajamo tudi izven delovnega časa.

Bife tik ob meji
(pri Ratečah)

Trgovina 500 metrov od meje

- avtobusna postaja
- volna vseh kvalitiet, perilo, obutev,
- najrazličnejše blago za gospodinjstvo
- pralni stroji

Eisenhof
VILLACH
BELJAK

- orodja
- okovja
- kmetijski stroji vseh vrst
- hišna in kuhinjska orodja
- steklenina in porcelan
- gradbeno železo

PRIPOROCAMO
SE ZA OBISK!

RADIO SCHMIDT
Klagenfurt —
Celovec
Velika trgovina
za male ljudi

TARVISIO — TRBIŽ

RADIO LUX

na zalogi radioaparati, televizorji (prenosni), gramofoni, plošče, tranzistorji, pralni stroji. Za prodano blago damo garancijo in v času garancije brezplačno popraviljamo. Sprejemamo tudi dinarje.

STROJI MORE - Spittal

— VSI STROJI IN ORODJA, ZA KMETIJSTVO, OBRT IN INDUSTRIJO
— avtomatski pralni stroji, hladilniki, šivalni stroji, kolesa, mopedi, kamini, peči, najmodernejše servisne delavnice, skladišče rezervnih delov.

VELIKA ZALOGA RABLJENIH STROJEV ZA KMETIJSTVO.
STEYER — zastopstvo SPITTAL/DRAU, Bahnhofstrasse 13, Koroška

ZLATARNA — URARNA
SPLENDENTE
(Skerlj)

TRST, ulica F. Filzi 5,
tel. 23-379

PRVA GOSTILNA IN TRGO-
VINA ČEZ MEJO
NA LJUBELJU

JOŽE MALLE

MENJAMO DINARJE PO
NAJBOLJSEM DNEVNEM
KURZU

S.p.A. A. REJNA

TRST — UL. CASSA DI RISPARMIO 4 — TEL. 36094

NAJVEČJA IZBIRA
AVTOMOBILSKIH PRITIKLIN

SPECIALIZIRANA TRGOVINA ZA PREVLEKE
LASTNE PROIZVODNJE

SPREJEMAMO DINARJE

Prijeten oddih na čistem planinskem zraku
ob tlhem, idilničnem jezeru vam pripravi

HOTEL — RESTAVRACIJA

DOM NA JEZERSKEM

Z DEPENDANSAMI
IN ZASEBNIMI LEZISCI

- Menjalnica v Domu in na Jezerskem vrhu
- turistične informacije

PRIPOROČAMO SE ZA POSAMICNE IN SKUPIN-
SKE IZLETE!

Postregli vas bomo s pristnimi domačimi specialite-
tami

INFORMACIJE: telefon 74 506.

VELIKA IZBIRA PRI

Vidussi

CIVIDALE

ČEDAD — BENEŠKA SLOVENIJA

tekstil ● konfekcija ● galanterija

ZMERNE CENE — PLACATE LAHKO V
DINARJIH — GOVORIMO SLOVENSKO

Telefon: 71 174

VELEPAPIRNICI

Caspar & Poltnig

VILLACH — BELJAK, Hauptplatz 25, tel. (042-42) 41-26

- Velika izbira papirja in pisarniških potrebščin
- Pisarniški stroji
- Pisarniška oprema ● Ves pribor za tehnično risanje

Se priporočamo

Skrinje za globoko zmrzovanje
od 100 do 600 litrov

tovarniško nove z garancijo že od 2500 avstrijskih
šillingov naprej!

POSEBNO UGODNE CENE ZA IZVOZ V
JUGOSLAVIJO

DR. J. WEGENER

● Klagenfurt — Celovec — Burggasse 14,
tel. 71-430

● Villach — Beljak — Widmannngasse 44,
tel. 72-94

FIAT
zanetti & porfiri

COMMISSIONARIA

Velika izbira rabljenih avtomobilov

Prodaja originalnih servisnih delov, motorjev in
vžigalnikov

Via F. Severo, 30 — Telefon 36-154 — 68-120

TELEVIZORJI — RADIOAPARATI — ELEK-
TRICNI APARATI ZA GOSPODINJSTVO

Renato Beltramini

CIVIDALE — CEDAD

Se priporočamo za obisk

V Kranju boste solidno postreženi v
hotelu in restavraciji »JELEN«
ter gostilni »STARI MAYR«

- priznana domača in mednarodna kuhinja
- postrvi iz lastnega akvarija
- pristna domača vina
- nizke cene
- lastna menjalnica valut
- v sezoni ples vsako soboto in nedeljo
- velik senčnat vrt
- parkirni prostori
- grupam priznamo poseben popust

Obiščite nas. Prepričani smo, da boste z na-
šimi uslugami zadovoljni.

Varčuj in misli
na
glo
JUTRI

CE POTUJETE NA KO-
ROSKO ČEZ JEZERSKO

OBISČITE

BOGATO ZALOŽENO TR-
GOVINO S TEKSTILOM
IN PREHRAMBENIMI
ARTIKLI

MAJDIČ

EISENKAPPEL —
ZELEZNA KAPLA
tel. 254

Gorenjski sejem

v Kranju

od 5. do

16. avgusta

NSU ABARTH

Originalni rezervni deli —
prižigalniki — preproge —
prevleke

prodaja

Avtomobilski salon
CATULLO
TRST

ulica Fazio Severo 34.
Telefon 38-820

Zavod
za vzdrževanje
športnih objektov
Kranj

- kopalni bazen
- bife
- ples vsako soboto
- zimsko kopališče po-
sluje vsak petek,
soboto in nedeljo od
12.—17. ure in ob sla-
bem vremenu ter
nudi kopalcem na
Savi garderobe in
bife

Kupujte dobro - kupujte poceni - kupujte pri

SAMONIG

VILLACH, AM SAMONIG-ECK

Kako se obnašamo pri mizi

Ce ste povabljeni na večerjo, ali kako slavje vas ni treba skrbeti, kako bi se obnašali, da bi vas ne imeli za nerodo. Vsa umetnost obnašanja pri mizi je v tem, da ste sproščeni, da ne mlatite z rokami okrog sebe, da znate primerno sedeti, polglasno govoriti, predvsem pa si zapomnite, da je pri mizi najbolj neprijetno, če gledate nekoga, ki govori s polnimi usti. Če že morate odgovoriti, ko so vam usta polna na-

kažite z roko, naj vaš sosednik malo počaka. Tako se vam tudi nikoli ne bo zgodilo, da bi se vam zataknilo v grlu. Nekaj pravil:

● Ne začenjajte stavka vedno z jaz. Pokažite več vijudnosti in ne govorite samo o sebi. Naučite se poslušati tudi druge.

● Pri mizi poskušajte biti prirodni in se ne držite kot kip, pa tudi ne glejte okrog sebe kot lovec, ki čaka na zajca.

● Če vam bodo postregli s kako lepo obloženo ploščo ne opustošite je že s prvim prjemom. Začnite prav previdno ob robu plošče.

● Kruh lomite kosček za kosčkom, če ni obložen. Obloženega pa kar ugriznite.

● Rib ne režite z nožem tudi če leži poleg. Uporabljajte dvojce vilice ali ribji pribor.

● Nož uporabljajte le kadar imate res kaj rezati. Krompir, cmoke in slično razkosajte kar z vilicami.

● Važno je, da nosite žlico k ustom in ne usta k žlici.

— Če je na mizi servieta iz blaga si jo položite na kolena, da se ne umažete. Po jedi pa si z njo obrišite usta, zložite servieto in jo položite nazaj na mizo.

No, to je vsa umetnost obnašanja pri mizi. Če boste upoštevali vse zgoraj naštet, vas nikoli ne bodo imeli za nerodo, ampak se bo vsak v vaši družbi prijetno počutil.

Da boste lepše

Ce imate mehke lase vam vsakokrat, ko jih operete nagajajo, kajne? Kako jih ukrotiti? Po pranju si lase zbršite, potem pa jih s kosčkom vate ali majhno gobo rahlo zmočite s prekuhanim mlekom, preden si jih namreč navijete. Poskusite, videle boste, kako lepo vam bodo lasje stali brez lakiranja! In mleko je vsekakor manj škodljivo kot lak. Najbolje je, če si lase navijete na velike ovijalke in ne majhne. Tako bo vaša pričeska lepša in modernejša.

So vam roke od dela v tevarni ali v vrtu razpokane in hrapave? No, pomagajte si s tem, da si jih vsak dan zdrgnete z limono (s kosčkom limone ali pa s tistim delom, ki vam je preostal v kuhinji). Zato imejte limono vedno pripravljeno pri umivalniku v kakem starem krožničku ali kaki konzerviškaltici. Vsak večer si poleg namažite roke z mastno kremo. Tako bodo vaše roke volnejše, pa tudi lepše in delale boste lažje.

Poskusite tudi ve...

PARADIŽNIKOVA SOLATA — TOKRAT MALO DRUGAČE!

V poletnem času, ko je zelenjave na pretek, moramo izkoristiti to priložnost in se dobro založiti z vitamini. Zato naj bo v naši kuhinji čimveč zelenjave. Paradižnik se lahko pripravi takole: zrežite ga na krahje in po okusu dodajte čebule tudi narezane, to vrzite v ponev, kjer ste prej dobro pogrele margarino. Pražite nekaj minut, da se segreje, potem pa na to ubijte dve jajci ali več (to zavisi za koliko oseb pač delate) in mešajte samo toliko časa, da se jajca strde. Nazadnje osolite in posujte omenjeno solato z narezanim peteršiljem. Servirajte s kruhom in morda bolo kavo, pa je večerja pripravljena.

SOLATA IZ RDEČEGA KORENČKA

Več rdečega korenja bi morali jesti otroci in pa tiste ženske, ki bi rade imele lepo polt. Tudi če sicer ne marate jesti samega korenja, pa poskusite napraviti takole, zelo okusna solato. Ko ste korenje oprale, ga na drobno naribajte (kot kašo) v skledo za solato ali krožnik. Nato prilijte olje (dve žlici) in kis (eno žlico), osolite, nato dodajte zrezana trdo kuhana jajca, zmešajte in solata je pripravljena. V kolikor imate tudi olive pa jih dodajte.

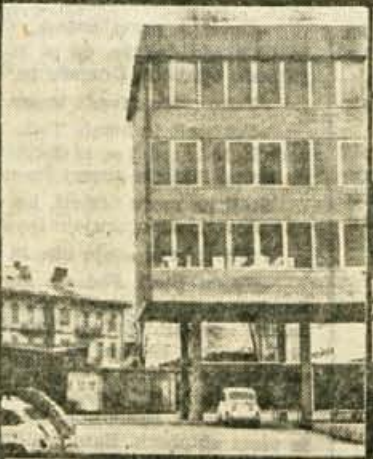
KROMPIR NA FRANCOŠKI NAČIN

Poskusite pripraviti krompir na drug način, pa se vam bo zdelo, kot da to ni krompir, vsaj tisti ne, ki je pri nas vsak dan na jedilnem listu. Francozinje ga rade pripravijo tudi na tale način:

Surov krompir olupite, ga narežite na zelo tanke kolčekce, potem pa ga po plasteh naložite v ponev ali pekač, ki ste ga predhodno namazale z margarino in ga pogrele. Krompir osolite in vsako plast posujte z nariba-

nim sirom, ki ste ga naribale tako, da je videti kot kratki rezanci. Krompir postavite v peč ali pekač za pol ure, da se speče, vendar pazite, da se ne bo prehitro pekel. Pečen krompir servirate tako, da ga narežete na velike kose kot kak jabolčni zavitek. In še to, čim več sira boste dali, tem bolj okusen bo krompir!

Nagradna križanka

		UDELEŽENEC SINJSKE VITEŠKE IGRE	TUJE MOŠKO IME	M. IME	LUDOLFOVO ŠTEVILO		CINI, LOFI	TADRANSKI OTOK
		GERMAN- SKO MIT. BOZANST.			BARVA IGRALNIH KART	M. IME		
		KVALITETA			POLJSKE MISKE		FR. TEROR, ORGANIZAC. DEL VOZA	GRŠKI PESNIK
LATINSKI VEZNIK	SKANDINAV DROBIŽ			ZAJ. AMER. CIGARET				DUŠIK
HRVASKA POKRA- TINA	SL. PIŠAT (MESKO)			MREŽA ZA PEČENJE				DOMNEVA, MISLENTA
NERED		CASOMERI				Ž. IME		
		ZUŽELKA						
		EGIPČAN- SKI BOMBAŽ				GRŠKA ČRKA	KEMIČNI ELEMENT	
DUŠIK	AVTO MOTO ORUŠTVO			BURKA, SMEŠNICA				IME ČRKE
	POŽIREK							KISIK
SORODNIK							ZAJMEK	
VEZNIK				POD			AVTON KOS	
NAD, OVSTRAN				NAŠA 104 FILMOV				JOSIP OGRINEC
PREDEL STARH ATEN				KISIK				LITER
							ODPOREH, ŽILAV	

Za pravilne rešitve skandinavske nagradne križanke razpisuje uredništvo 5 nagrad, in sicer:

1. nagrada 100 N dinarjev
2.—5. nagrada po 50 N dinarjev

Izrezke s pravilnimi rešitvami pošljite na naslov: Uredništvo »Glas«, Kranj, Cesta Staneta Žagarja 27, najkasneje do četrta, 28. julija. Izid žrebanja bomo objavili v sredini številki »Glas«, 3. avgusta.

UREDNIŠTVO

Prodaj

- Prodaj vsakovrstne jarčke. Cepon, Zg. Plavž, Jesenice 3374
- Prodaj traktor Bautz — 15 KM. Ogled: Vodice št. 136 3375
- Prodaj 2 gumi z zračnicama (Michelin) 135 x 12, Naklo 132 3376
- Prodaj motorno žago »Joby«. Naslov v oglasnem oddelku 3377
- Prodaj semensko repo. Voglje 73, Senčur 3378
- Prodaj žilindrino opeko. 40 x 30 x 20. Naslov v oglasnem oddelku 3379
- Moped na zaganjač, rabljen, prodaj. Ogled: Zlato polje 1A, Kranj, pod Petrolom 3380
- Rabljena okna 3 trodelna in 2 dvodelna prodaj. Naslov v oglasnem oddelku 3381
- Prodaj žilindrino opeko. Naslov v oglasnem oddelku 3382
- Prodaj mlado kravo 9 mesecev brejo. Tenetiše 25, Golnik 3383
- Prodaj 2 psička ovčjaka. Naslov v ogl. oddelku 3384
- Prodaj superavtomatični pralni stroj Candy 1—5 kg, nov. Oddati ponudbe pod »Dostavim na dom« 3385
- Prodaj moped in prikolico za moped. Tenetiše 12, Golnik 3386
- Prodaj otroški športni voziček. Puštal 22, Sk. Loka, Trojar 3387
- Pocenj prodaj nova hrastova desna vrata. Skofjeloška 36 B, Kranj 3388
- Prašičke, 6 tednov stare, prodaj. Češnjevček 3, Cerklje 3389
- Prodaj 16 colski gumi voz, lahek. Dorfjarje 20, Zabnica 3390
- Prodaj zastavo 750, letnik 1965. Jože Bizjak, Goriče 18, Golnik 3391
- Prodaj stoječo črno deteljo. Trata 1, Cerklje 3392
- Prodaj žilindrino bloke. Naslov v oglasnem oddelku 3393
- Prodaj 700 kg cementa in fergusonove klinaste brane. — Voklo 44, Senčur 3394
- Prodaj ilovnato zidno opeko. Stane Logonder, Novi svet 14, Sk. Loka 3395
- Prodaj levi vzdiljiv štedilnik. Franc Kržišnik, Sp. Trg 39, Sk. Loka 3396
- Prodaj cevji za pihalnik, nekaj bukovih drv in seme rdeče detelje. Poženek 39, Cerklje 3397
- Prodaj stoječo travo. Sennično 27, Križe 3398
- Prodaj prašiče po 40 kg
- težke. Trboje 10, Smednik 3399
- Prodaj rabljen klavir. Voglje 13, Senčur 3400
- Prodaj suhe deske 25, 40 in 50 mm. Naslov v oglasnem oddelku 3401
- Prodaj seme rdeče detelje. Erzar, Poženek 17, Cerklje 3402
- Prodaj zelo dobro ohranjen desni vzdiljiv štedilnik. Brode 14 nad Sk. Loko 3403
- Prodaj novo skobelno glavo delovne dolžine 40 cm in vlečne valčke z vlečnim prenosom ter raznimi vijaki za kombiniran mizarski skobelni stroj. Naslov v oglasnem oddelku 3404
- Prodaj harmoniko Lubas in rabljena hišna okna. Brudar, C. na Klanc 27, Kranj 3406
- Prodaj žilindrino bloke 40x20x25. Lahovče 61, Cerklje 3407
- Prodaj dobro ohranjeno slamoreznicu na motorni pogon in oplov diferencial. Polica 2, Naklo 3418
- Prodaj kravo, ki bo v kratkem teletila. Strahinj 12, Naklo 3419
- Prodaj 110 kom. salonit plošč dolgih po 125 cm. Janez Škerjanc, Senčur 18 3420
- Pocenj prodaj NSU Primo. Zg. Bitnje 168 pri gasilskem domu. Stane Dobre 3421
- Prodaj prašiča 35 kg težkega. Sp. Brnik 66, Cerklje 3422
- Prodaj dobro ohranjen čevljarski šivalni stroj-cilinder, znamke Singer. Selo 13, Vodice 3423
- Prodaj kravo, ki bo čez 2 meseca teletila. Rupa 11, Kranj 3424

Ostalo

- Sobo opremljeno ali ne iščem v Kranju. Naslov v oglasnem oddelku 3358
- Cementno strešno opeko dobre trdnosti — vzdrži odraslo osebo, dobite takoj ali najkasneje v 10 dneh. Vovko, Bizovik 69, Ljubljana, Dopolodne 3361
- Iščem opremljeno ali neopremljeno sobo v središču Kranja ali bližnji okolici. Oddati ponudbe pod »Nujno« 3362
- Izgubil sem ležaj z ohišjem od Velesovega do Brega. Breg 14, Preddivor 3425
- Gasilska enota Prebačevo priredi v nedeljo 24. julija 1966 ob 15. uri v počastitev krajevnega praznika vrtno veselico s plesom. Vabljeni 3426

Iščem tovarniško delavko za pomoč na mali kmetiji. Ostalo po dogovoru. Naslov v oglasnem oddelku 3408

Na Jelenovem klancu sem izgubil aktovko. Prosim, proti nagradi vrniti. Rudolf Repsel, Zg. Besnica 44 3409

Fanta za pomoč na kmetiji sprejem za hrano in stanovanje. Naslov v oglasnem oddelku 3410

Sprejem sestanovalca. Naslov v oglasnem oddelku 3411

Iščem 1.500 N din posojila. Vrnem 2.000 do konca leta. Naslov v oglasnem oddelku 3412

Nudim hrano in stanovanje

delavki na 3 izmene za varstvo 2 otrok. Francj Gorjanc, Sitarška 12, Kranj 3413

Iščem žensko za varstvo otroka. Ostalo po dogovoru. Naslov v oglasnem oddelku 3414

Zamenjam dvosobno komorno stanovanje s parnim gretjem v Celju za dvosobno s pritliklinami v Kranju. Naslov v oglasnem oddelku 3415

Umirjeno, religiozno in skromno dekle najde pri mlado-pokojenki prijeten dom nad Ljubljano. Oddati ponudbe pod »Srečo bi rada delala« 3416

Jarčice, pohance in kokoši za zakol dobite po ugodni ceni v Naklem 12 3417

OBRTNO PODJETJE

Knjigoveznica — tiskarna

V RADOVLJICI

čestita občanom za dan vstaje in občinski praznik, ter vsem delovnim ljudem širom Slovenije in se še nadalje priporoča za cenjena naročila.

ZAHVALA

Ob bridki izgubi naše drage mame in stare mame

MARIJE TRILER

se najlepše zahvaljujemo vsem, ki so nam ob težkih trenutkih stali ob strani ter jo v tako velikem številu spremili na njeni zadnji poti. Posebna zahvala sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem, č. duhovščini, upokojevcem ter vsem ostalim.

Zalujoča družina Bučak

Milje, 19. VII. 1966

ZAHVALA

Ob bridki izgubi našega dragega moža, očeta in starega očeta

Jožeta Grašič

se najlepše zahvaljujemo sosedom, sorodnikom in znancem za darovane vence in cvetje ter vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti. Posebno se zahvaljujemo č. g. župniku dr. Razboršku, sestri Mariji, dr. Bajžlju, g. Pavlu Janežiču, gasilcem in upokojevcem, Mohoričevim in Perkotovi mami za pomoč ter vsem, ki so nam izrekli sožalje in pevcem za petje žalostink.

Ziganja vas, 19. VII. 1966

Zalujoči: žena Franciška, sin Franc, hčerka Marija z družino ter ostalo sorodstvo

Skupščina občine Jesenice

razpisuje

po 30. členu Temeljnega zakona o sredstvih za delo upravnih organov (Uradni list SFRJ št. 46/64) za dne 30/7-1966

JAVNO DRAŽBO avtomobilov

osebni avto MERCEDES, leto izd. 1953 za izključno ceno N din 21.797,10

osebni avto ZASTAVA 1100 B leto izd. 1960 za izključno ceno N din 9.500,—

Dražba za družbeni sektor bo ob 7.30 uri, če ne bo interesentov bo ob 8.30 uri za zasebni sektor; pred upravnim zgradbo občine. Avtomobila sta v uporabnem stanju.

Pojasnila daje oddelk za finance skupščine občine Jesenice.

Zahvala

Ob izgubi naše drage tete

Jenko Franciške

se prisrčno zahvaljujemo vsem za izrečeno sožalje in vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti, ji poklonili vence in cvetje. Posebna zahvala primariju dr. Hafnerju in primariju dr. Brandsteterju, dr. Vilmanu, dr. Almanu ter ostalemu strožnemu osebju za požrtvovalni trud in lajšanje bolečin. Zahvala č. duhovščini in sosedom.

Zalujoči: nečakinja Pavla s možem, sinom in ostalo sorodstvo



Obiščite 16. tradicionalni

GORENJSKI SEJEM V KRANJU

od 5. do 16. avgusta 1966

KOMPAS

poslovalnica Kranj
TAXI - služba

tel. 22-059

neprekinjeno
tudi ob nedeljah
in praznikih

Za podjetja in ustanove zadostuje naročilnica!

HUBERT PETZ

TRGOVINA S STROJI

Celovec — Klagenfurt,
Blumengasse 46

- SINGER šivalni stroji za gospodinjstvo in obrt,
- pletilni stroji,
- sesalci,
- hladilniki,
- šivanke in ostali pribor.

Za cenjen obisk na Gorenjskem sejmu od 5. do 16. 8. 1966 in naročila se priporoča.

TEKSTILNA
TOVARNA

SUKNO
ZAPUŽE

čestita vsem delovnim ljudem Gorenjske za dan vstaje in jim želi čimveč delovnih uspehov ter prijetnega razvedrila.



prireja mesecu
septembru naslednje
izlete:

- 5. 9. 1966 Z AVTOBUSOM PO GRČIJI — 10 dnevno potovanje preko Beograda, Niša, Djevdjelije, Atene in Soluna, s 4-dnevnim bivanjem v Ateni; prijave do 5. 8. 1966.
- 9. 9. 1966 BISERI ITALIJE — 7-dnevno turistično potovanje z avtobusom; prijave do 10. 8. 1966.
- 10. 9. 1966 ISTAMBUL—SOFIA — 8-dnevno turistično potovanje, kombinirano z vlakom in avtobusom; prijave do 10. 8. 1966.
- 14. 9. 1966 ISTAMBUL—SOFIA — 8-dnevno turistično potovanje, kombinirano z vlakom in avtobusom. Prijave do 14. 8. 1966.
- 18. 9. 1966 BISERI ITALIJE — 7-dnevno turistično potovanje z avtobusom; prijave do 18. 8. 1966.
- 18. 9. 1966 PRAGA—DUNAJ — 5-dnevno turistično potovanje z avtobusom; prijave do 18. 8. 1966.
- 25. 9. 1966 BISERI ITALIJE — 7-dnevno turistično potovanje z avtobusom, spoznali boste kulturno zgodovinske spomenike Firenz in Rima; prijave do 25. 8. 1966.
- 28. 9. 1966 SALZBURG—GROSSGLOCKNER — 4-dnevno potovanje z avtobusom čez najlepše dele Avstrije. Prijave do 28. 8. 1966.

PODROBNEJSE INFORMACIJE S PROGRAMI ZAHTEVAJTE V POSLOVALNICAH GENERALTURISTA BLED in KRANJ.



ŠROTAR
»ORION - 65«

- Drobi: koruzo, ječmen, oves, ajdo itd.
- 150 kg v eni uri.
- Specialne jeklene plošče.
- Potrebna pogonska moč: 2 KW, lahko tudi enofazni motor.
- Mazanje na tri leta.
- Rezervni deli na zalogi.
- Jamstvo za kakovost.
- Cena 1320 N. din

IZDELUJEM:

- slamoreznice
- reporeznice
- ročne in motorne gnojnične črpalke

domači
poljedelski
stroji
Kremžar
St. Vid nad Ljubljano

Veletrgovina
ZIVILA KRANJ
sprejme v zaposlitev
FAKTURISTKO

Pogoji: Administrativna šola in absolutno obvladovanje strojepisja.

Nastop službe je možen takoj. Prijave sprejema kadrovska služba podjetja do 25. VII. 1966

Najboljša aroma
v praženi kavi
pražarne
"Leka"

Oglašujte v »GLASU«

Skupščina občine

RADOVLJICA

ČESTITA VSEM DELOVNIM LJUDEM SVOJE OBČINE, KOT TUDI OSTALIM PREBIVALCEM GORENJSKE ZA DAN VSTAJE IN JIM ŽELI ČIMVEČ USPEHA PRI DELU.

V nedeljo in ponedeljek največ nesreč zaradi mokre in spolzke ceste

● V nedeljo ob 14. uri sta pri Naklem zapeljala s ceste osebni avtomobil reg. št. 2355-z-1966, ki ga je vozil turški državljani Babagray Ali Sayim in avtobus podjetja Gorenjska Kranj, voznik Mirko Kanalec iz Kranja.

Ko je avtobus vozil z Nakla proti Kranju ga je začel prehitevati z osebnim avtomobilom turški državljani. Zaradi neprimerne hitrosti in mokre ceste ga je zaneslo v avtobus. Po trčenju sta oba voznika zapeljala s ceste preko nasipa na travnik. Pri nesreči ni bil nihče ranjen, na vozilih pa je škoda za 3.500 novih dinarjev.

● Pri nadvozu v Bistrici

Vinjeni motorist

V nedeljo ob treh ponoči se je na cesti IV. reda v Bistrici pri Tržiču ponesrečil motorist Alojz Makuc iz Kovorja 14. Ker je Makuc vozil vinjen in z neprimerno hitrostjo, ga je na ovinku zaneslo najprej v jarek, nato pa nazaj na cesto, kjer se je prevrnil. Bil je hudo ranjen in so mu nudili prvo pomoč v zdravstvenem domu v Tržiču.

pa se je v ponedeljek okoli 15. ure laže ranil voznik osebnega avtomobila zastava 750 Alojz Zalokar, strojni ključavničar z Jesenic. Zalokar je vozil z Jesenic proti Kranju. Pri nadvozu v Bistrici se je srečeval z voznikom tovornega avtomobila Štefanom Mehanom z Nove-

ga mesta. Ker je Zalokar pripeljal z neprimerno hitrostjo, ga je zaneslo v levo in je trčil v nasproti vozeči tovornjak. Sopotnica v osebnem avtomobilu Ida Pohar je bila laže ranjena, na avtomobilu pa je gmotne škode za 6.500 novih dinarjev.

S. S.

Huda prometna nesreča zaradi vožnje po sredini ceste

V soboto ob 14.50 se je na cesti I/la na Posavcu zgodila huda prometna nesreča. Voznica osebnega avtomobila »Volkswagen« angleška državljanka Musar Numan je vozila z Jesenic proti Kranju. Pri odcepu za Otoče se je srečevala z voznikom osebnega avtomobila »mercedes«

Albinom Ottom iz Ljubljane, ki je pripeljal po sredini ceste in je zato prišlo do hudega trčenja. Na srečo pa sta bila močno poškodovana le oba avtomobila, kjer je škoda za 6.000 novih dinarjev, laže pa je bila ranjena voznica Musar Numan. S. S.

Spet nesreča v gorah

V nedeljo dopoldne se je v bližini bivaka 2 pod Škratlato ponesrečil 60-letni Karel Koronini z Jesenic. Spodrsnilo

mu je in je pri padcu dobil pretres možganov. V ponedeljek so ga gorski reševalci prinesli v dolino.

—s

Zaradi neurja na Mežaklji 22 telic v prepadu

Škodo cenijo na približno 7 milijonov starih dinarjev

● Med neurji, ki so divjala od 14. do 16. julija na pašniku na Mežaklji, se je zaradi grmenja in bliskanja splašilo in zdrvelo v prepad 22 glav plemenitih telic, ki so se vse po bite. Živina je bila last KZ Jelovica, obrat Bled.

● Gmotno škodo cenijo na približno 7 milijonov starih dinarjev. Ostanke pite živine bodo delavci KZ Jelovice te dni spravili iz prepada, da bi preprečili okuženje zraka in morebitno širjenje bolezni.

S. S.

Pešec hudo ranjen

Voznik po nesreči pobegnil

V ponedeljek opoldne je v Bohinjski Belj osebni avto »škoda« podrl 25-letnega pešca Janeza Ropreta. Pešec je bil hudo ranjen in so ga prepeljali v bolnišnico, voznik

pa je pobegnil. Organi milice so ga kmalu izsledili in ugotovili, da je nesrečo povzročil voznik osebnega avtomobila ZG 384-22 Anton Krivec iz Zagreba, ki se je peljal v Bohinj na počitnice. S. S.

Fehime še niso našli

Pred zaključkom redakcije smo se na postaji Ljudske milice na Jesenicah pozanimali, kako je z izgubljenimi deklicami Fehimo, o kateri smo obširno pisali v eni prejšnjih

številkih Glasa. Povedali so nam, da deklice še niso našli, s tem pa so se tudi možnosti, da bi jo našli živo, zmanjšale na minimum. K.

SREDA — 20. julija	
18.25	RTV Ljubljana
18.25	TV obzornik
18.45	Pred praznikom
	Evrovizija
19.20	Svetovno nogometno prvenstvo — Francija : Anglija
	RTV Beograd
20.15	TV dnevnik
	Evrovizija
20.30	Drugi polčas
	Francija : Anglija
	RTV Ljubljana
21.15	Cik cak
21.20	Oblomov — roman v nadaljevanjih
22.20	Zadnja poročila
	Ostale oddaje (na kanalu 9)
	RTV Zagreb
18.25	Informativna oddaja
18.45	Tisk v Bosni in Hercegovini
	RTV Beograd
21.20	Celovečerni film
	RTV Zagreb
22.50	Informativna oddaja
	CETRTEK — 21. julija
	RTV Beograd
17.55	Poročila
18.00	Rdeči signali
	RTV Ljubljana
18.30	Intermezzo
	RTV Beograd
18.45	Copelia — oddaja studia Sarajevo
	RTV Ljubljana
19.15	Begovci — reportaža
	RTV Ljubljana
19.40	Cik cak

TELEVIZIJA	
19.45	TV obzornik
	RTV Beograd
20.00	TV dnevnik
20.30	Prvi strel
21.15	Kajuhov recital
22.05	Afrika — s kamero po svetu
22.25	Kvartet Randy Brecker
22.45	Zadnja poročila
	Ostale oddaje — na kanalu 9
	RTV Zagreb
18.30	Informativna oddaja
19.40	TV prospekt
	RTV Beograd
19.54	Lahko noč, otroci
	RTV Zagreb
20.30	Studio 13
22.05	Informativna oddaja
	PETEK — 22. julija
	RTV Ljubljana
18.40	Poročila
	RTV Skopje
18.45	Anka riše
18.55	Ohridsko poletje
	RTV Ljubljana
19.15	Praznični kaleidoskop
19.40	Cik cak
19.45	TV obzornik
	RTV Beograd
20.00	TV dnevnik
	RTV Ljubljana
20.33	Ne joči Peter — film
22.00	Zadnja poročila
	Drugi spored
	RTV Zagreb
18.25	Včeraj, danes, jutri
	RTV Skopje
18.45	Anka riše
18.55	Ohridsko poletje
19.15	Koncert Vladimira Rudžjaka
19.40	TV prospekt
	RTV Beograd
19.54	Lahko noč, otroci
20.00	Sporod italijanske TV
	Ostale oddaje (na kanalu 9)
	RTV Zagreb
20.30	Preživel sem svojo smrt
22.00	Informativna oddaja
	SOBOTA — 23. julija
	Evrovizija
14.50	Svetovno nogometno prvenstvo
	RTV Beograd
15.45	Propagandna oddaja
	Evrovizija
16.00	II. polčas svetovnega nogometnega prvenstva
	RTV Zagreb
16.45	Teniška balkaniada
	RTV Ljubljana
18.20	Poročila
18.25	Pet minut za novo pesmico
19.25	Vsako soboto
19.40	Cik cak
19.45	TV obzornik
	RTV Beograd
20.00	TV dnevnik
	RTV Ljubljana
20.30	Drugi polčas nogometnega prvenstva — I. polfinale
20.15	TV dnevnik
20.30	Drugi polčas nogometnega prvenstva — I. polfinale
21.15	Propagandna oddaja
21.20	Corneille: CID — gledališka predstava
22.20	Zabavno glasbena oddaja studia Sarajevo
22.50	Poročila
	TOREK — 26. julija
18.30	TV obzornik
18.45	Dokumentarni film
19.20	Svetovno nogometno prvenstvo — II. polfinale
20.15	Propagandna oddaja
20.30	Drugi polčas nogometnega prvenstva — I. polfinale
21.15	Senca suma — ameriški celovečerni film
22.30	Zadnja poročila
	NEDELJA — 24. julija
9.20	Poročila
9.25	S splavom po Drini — oddaja narodne glasbe studia Sarajevo
9.55	Kmetijska oddaja
10.40	Copelija — balet za otroke iz studia Sarajevo
11.15	Kapetan Tenkeš — ma-

20.00	TV dnevnik
	RTV Ljubljana
20.30	Podvodna vas — prijatelji in sosede
21.00	Humoreska iz cikla Medaljoni
22.00	Svetnik — serijski film
22.50	Zadnja poročila
	Drugi spored
	RTV Zagreb
18.25	Včeraj, danes, jutri
	RTV Beograd
18.45	Brez besed
	RTV Zagreb
19.25	Poletna šola
19.40	TV prospekt
19.54	Lahko noč, otroci
20.00	Sporod italijanske TV
	Ostale oddaje (na kanalu 9)
	RTV Beograd
20.30	Sprehod skozi čas
	RTV Zagreb
22.00	Informativna oddaja
22.15	Zgodbe za vas
23.05	Poročila
	NEDELJA — 24. julija
9.20	Poročila
9.25	S splavom po Drini — oddaja narodne glasbe studia Sarajevo
9.55	Kmetijska oddaja
10.40	Copelija — balet za otroke iz studia Sarajevo
11.15	Kapetan Tenkeš — ma-

GLAS

Mladinska delikvenca na seji skupščine
občine Kranj

Začeti znova

Problematiko delikventne mladine je obravnavala na zadnji seji občinska skupščina Kranj. Srepeželi so poročilo Centra za socialno delo, ki ima poleg javnega tožilstva, sodišča in tajništva za notranje zadeve največ opravka s prestopniško mladino. Poročilo in sama razprava na skupščini nam pove in nas opozarja, da smo na ta problem večkrat pozabljali, ali pa se ga nisimo lotevali z vso resnostjo in z vsemi močmi.

V kranjski občini je trenutno v vzgojnih zavodih 30 mladincev, starih od 13 do 18 let. Večina njih je starejših od 14 let, vendar je mladinska delikvenca vse pogostejši pojav tudi pri otrokih, mlajših od 14 let, (približno 30 procentov vseh delikventov). Kje je za to treba iskati vzroke? Osnovni vzrok so neurejeni odnosi v družinah, spori med roditelji, prezaposlenost, iskanje vse večjih in večjih materialnih sredstev, pri vsem tem pa se pozablja na vzgojo. Tudi problem otroškega varstva še danes ni urejen. Osemdeset procentov mater je zaposlenih, med tem časom, ko sta mati in oče v službi, pa je v vrstah samo 5 procentov otrok.

Dan za dnevno srečujemo po cestah mladino, imenovano »begavci«. Edini način, da jih pripeljemo ponovno na pravo pot, je vzgojni zavod. Zavodi so premajhni in tudi predragi. Poglejmo podatke, oglejmo si dve popolnoma nasprotni stvari. Mesečna oskrbnina v oddelku za neprilagojeno mladino pri Dijaskem domu Kranj znaša 28.000 dinarjev, medtem ko v Vzgojnem zavodu v Silvnicah pri Mariboru vsota poskoči na 70.000 starih dinar-

jev, Zavod za slepo mladino pa stane na mesec kar 117 tisoč starih dinarjev! Čeprav v občini Kranj del stroškov pokrijejo starši s samopri-spevkom (glede na materialni položaj in krivdo) pa je vseeno to za občinski proračun velika obremenitev.

Vendar mi mladinsko delikvenco v glavnem samo »gasimo«. Skrajni čas je, da začnemo problem reševati iz osnove, od tam, od koder izhaja, od družine, šole, prostega časa. Naše šole za vzgojo naredijo občutno premalo. Takoj, ko spoznajo, da je otrok nagnjen k delikvenci, gledajo, da bi se otroka čimprej znebili in njegovo vzgojo in skrb za njegovo nadaljnjo življenjsko pot naprtijo drugim, Centru za socialno delo, sodišču, notranji upravi itd.

Sklep skupščine je bil: začeti znova, oziroma nadaljevati začeto. Zainteresirali predvsem delovne organizacije, da v svojih okvirih začno reševati problematiko mladine, ki se nagiba na krivda pota. Brezpogojna pa bo večja aktivnost mladinske organizacije. Organizacija mladih se je s temi ljudmi premalo ukvarjala.

J. Košnjek

Z obiska v koroških strojnih tovarnah v Beljaku

Iščejo kooperante

Pogoj: jamstvo za kvaliteto — Tudi letos na Gorenjskem sejmu

Koroške strojne tovarne v Beljaku niso giganti. So prejemajhna kot velika tovarna, ki pa si je s sodelovanjem z mnogimi poslovnimi partnerji, pa tudi s trdim razvojnimi delom, pridobila sloves in vstop na svetovni trg. Izvažajo predvsem kmetijske stroje in opremo.

Njihova posebnost so plugi oziroma eno, dvo in trobrazdni plužni priključki za traktor. Posebna naprava, ki je njihov patent, daje plugom še večjo vrednost. Zagotavlja enakomerno oranje. Právili so nam, da so se za zaščito lastnega patenta morali celo toževati. Neka bavarska tovarna jim je namreč patent preprosto kopirala. Končno so na sodišču uspeli — in sedaj s to tovarno celo kooperirajo.

Kmetijske stroje: pluge, obračalnike za seno, nakladalnice itd. bodo razstavljali tudi letos na Gorenjskem sejmu. Ob tej priložnosti bodo

Ze v tem tednu naprodaj

karta mesta Kranja

V tem tednu bo Turistično društvo iz Kranja dalo na trg 20 tisoč komadov »KARTE MESTA KRANJA«. V njej so označeni vsi pomembnejši objekti in vse ceste v Kranju. Karta je natisnjena v petih jezikih, načrt zanjo pa je izdelal arhitekt Premelč iz Kranja. Naprodaj bo v vseh turističnih poslovalnicah, recepcijah in drugod. Karta bo izredno velikega pomena za nadaljnji razvoj domačega in tujega turizma.

njihovi strokovnjaki praktično pokazali uporabnost in kvaliteto teh izdelkov.

Tovarna se postopoma razširja. Pravkar so za približno milijardo starih dinarjev dogradili novo montažno halo. Vendar vse kaže, da bolj pazijo na razvojno delo in kvaliteto izdelkov ter strojno

opremo kot na moderne stavbe. Najprej je treba pač priiti na »špico« v proizvodnji, potem šele graditi.

- Dela imajo, kot pravijo.
- dovolj in pravkar iščejo
- kooperante tudi pri nas.
- Pogoj za sodelovanje je
- enko kvaliteta izdelava
- kot so jo dosegli doma.
- Morda je njihova želja
- da se tesneje povežejo
- tudi z našim trgom, zati-
- miva za kakšno podjetje
- na Gorenjskem?!

— skl

Kamničani za svoje ceste

Krajevne skupnosti po kamniškem bodo letos zbrale in potrošile za urejevanje svojih krajev okroglo 360 milijonov starih ali 3.600.000 novih dinarjev. To je denar, ki ga v resnici zberemo sami prebivalci. Od občine so te skupnosti prejele letos samo 60.000 novih dinarjev.

Tako so krajevne skupnosti Kamnik, Podgorje, Moste in Komenda zbrale 510.000 novih dinarjev (51 milijonov starih) za dokončno ureditev in asfaltiranje ceste Kamnik — Moste, ki bo služila tem vsem ter hkrati veliko skrajšala zvezo med Kamnikom in Kranjem oziroma Gorenjsko. Dela na tej cesti so v teku. Prav tako sta krajevni skupnosti Črna in Kamniška Bi-

strica skupno z rudnikom kaolina začeli obnovo ceste v Črno. Za ureditev te ceste, ki bo veljala okroglo 45 milijonov dinarjev, so domačini zlasti dali veliko lesa, sodelovali v prevoznih gromozah in podobno. Za te akcije zaslužijo vse priznanje!

K. M.

Daljša doba bivanja

Radovljica. V mesecu juniju je bilo v Radovljici 32 tujih gostov z 232 nočitvami in 11 domačih s 76 nočitvami. V istem mesecu lani je bilo isto število tujih gostov, ki pa so le 145 krat prenočevali. 12 domačih pa 95 krat. Kot vidimo se je ob istem številu gostov močno povečala število nočitev.

J. J.

Na Koroški beli še ena trgovina

Doslej so imeli na Koroški beli le eno trgovino, ki ima razmeroma majhen prodajni prostor. Zato je trgovsko podjetje Zarja sklenilo, da postavi novo, večjo prodajalno. Prostor zanjo je odobren v bližini avtobusne postaje. Z deli bo gradbeno podjetje Gorica pričelo avgusta, pričakujejo pa da bo zgrajena v prvi polovici prihodnjega leta.

B. B.

Trgovina
ŠIPAD KRANJ
ima na zalogi
**BUKOV
PARKET**
I., II., in III. vrste



To sliko je v bližini hotela Toplice na Bledu posnel naš fotoreporter v soboto, 9. julija. Takrat so bili že skoraj pri kraju z asfaltiranjem Ljubljanske ceste skozi Bled. Prej, konec junija, so na delu te ceste uredili nove asfaltirane pločnike. Če bo le denar, pravijo v radovljiški občini, bodo na vsej cesti od križišča pri Lescah do Toplic na Bledu uredili novo asfaltno prevleko. Vse to je prav in lepo, saj cesta na Bled za tako velik turistični promet res ni najboljša. Toda, ali je res treba vedno nekaj obnavljati in prekopavati sredi turistične sezone? Bi to ne bilo mogoče urediti že prej?

GLAS

IN URADNI VESTNIK
GORENJSKE
izdaja in tiska ČP -Gorenjski tisk- Kranj, Koroška cesta 8. Naslov uredništva: Kranj, Cesta Staneta Zagarja 27 in uprave: Kranj, Koroška cesta 8. Tekoči račun pri SDK v Kranju 515-1-135. Telefoni redakcije in ekonomske propagande 21-835, 22-152, naročniški oddelki in tiskarna 21-190, 21-475, 21-897. Naročnina letna 20 novih dinarjev (n. d.) ali 2.000 starih dinarjev (s. d.), mesečno 1.70 n. d. ali 170 s. d. Cena posameznih števil 0.40 n. d. ali 40 s. d. Mali oglasi za naročnike 0.40 n. d. ali 40 s. d., za nenaročnike 0.50 n. d. ali 50 s. d. beseda. Neplačanih oglasov ne objavljamo